



**KOINONIA**

# MARCH ΜΑΡΤΙΟΣ 2014

*A Monthly E-Publication of the  
Saint Nicholas Greek Orthodox Church.  
520 S. Ponca Street, Baltimore, MD 21224*



**GREEK ORTHODOX  
ARCHDIOCESE OF AMERICA  
METROPOLIS OF NEW JERSEY**

## Pastoral Message from Fr. Michael L. Pastrikos

### WHAT DO THE ORTHODOX BELIEVE ABOUT THE FREEDOM GIVEN BY GOD?

The freedom God grants us is an important topic to discuss because on Monday, March 3, we are again entering the period of Great Lent. The Scriptures provide great insight on the freedoms that God has given to humankind from the very beginning, since Creation. First consider what occurred in the Garden of Eden, where Adam and Eve had great freedom to choose whatever they wanted. But what really happened in the garden? God commanded the first people not to eat from the Tree of the Knowledge of Good and Evil, but instead of obeying, Adam and Eve chose to abandon God's command. They stuck to what they felt comfortable with; I should say, they really didn't care what God was telling them but instead did exactly what they wanted to do. Does that sound strange to you, or does that prove that we are creatures of habit who are not going to do what others tell us?

Now consider another story, that of the Prodigal Son. This young man rebelled against his father because he wanted his freedom and his inheritance before his father's death, when it is traditionally given to the children. Question: Did the young son have the right to claim his inheritance and his freedom from the father? Answer: Absolutely. He had the right to choose right or wrong. He had the right to follow his dream wherever he wanted, to walk the path of his choosing. Like the Prodigal Son and like Adam and Eve, we too have the freedom to make our own decisions; we have the right to decide which direction we want our lives to take—good or bad. We can even ignore or disobey God's commandments and "free" ourselves, just as Adam and Eve and the Prodigal Son did.

But now let's turn to reality. What became of Adam and Eve? Why did the Prodigal Son go running back to his father? Adam and Eve caused death and destruction by rebelling against God. They intro-

duced the "original sin" that basically cursed humankind to eternal damnation. Likewise, after getting what he wanted, the Prodigal Son became completely fed up with his life. He became depressed; he lost everything—his respect, his self-esteem, his health, and his well-being. In other words, he lost his soul. He had given his soul to Satan and was on the verge of losing even his life. But thank God, he came to his senses and realized that he had made tragic mistakes. He went back home knowing that he would live a better life under the love and guidance of his father.

*He didn't say "Do you want to follow me?" He said, "Follow me." And they did, without questioning. God wants us to decide what we'll do in our lives, but when we make these critical choices, we must follow them to the end.*

Even today, examples like these are frequent. We live in a society that is multicultural and faces difficult and diverse problems. But our society also offers many freedoms. My intention is not to be political, but when we deal with God, as Christians we don't have the flexibility to believe whatever we want. The Creator of the Universe, Almighty God, laid down laws and regulations for us to follow. When he wrote the Ten Commandments he did not say that we should follow them in the way we feel is best or in any way we want. And when Christ approached the disciples, he didn't say, "Do you want to follow me?" He said, "Follow me." And they did, without questioning. God wants us to decide what we'll do in our lives, but when we make these critical choices, we must follow them to the end.

Calvinistic theology teaches that God's sovereignty is so powerful that human freedom is nothing. If God wants someone to go to hell, that person has no chance to escape. (Is that reasonable? Is this what you want to believe because you have that freedom?) On the other hand, the Universalists believe that God's love is so powerful that human freedom is nothing. If he wants you to go to heaven, you have no chance to escape. Both Calvinists and Universalists believe that the sovereignty of God trumps everything and

*Continued on page 4*

## Μήνυμα απο τον Πατέρα Μιχαήλ

### ΤΙ ΠΙΣΤΕΥΕΙ Ο ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΠΟΥ ΤΟΥ ΕΧΕΙ ΧΑΡΙΣΕΙ Ο ΘΕΟΣ;

Ένα σημαντικό θέμα προς συζήτηση είναι η ελευθερία που σας έχει χαρίσει ο Θεός, λόγω του ότι τη Δευτέρα 3 Μαρτίου, εισερχόμαστε και πάλι στην περίοδο της Μεγάλης Σαρακοστής. Η Αγία Γραφή μας δίνει μια μεγάλη και καθαρή εικόνα σχετικά με τις ελευθερίες που έχει δώσει στην ανθρωπότητα ο Θεός, από την αρχή της Δημιουργίας. Πρώτα εξετάστε τι συνέβη στον Κήπο της Εδέμ, όπου ο Αδάμ και η Εύα είχαν μεγάλη την απόλυτη ελευθερία να επιλέγουν ό,τι ήθελαν. Αλλά τι συνέβη πραγματικά στον κήπο; Ο Θεός πρόσταξε τους πρωτοπλάστους να μην φάνε από το Δέντρο της Γνώσης του Καλού και του Κακού, αλλά αντί να υπακούσουν, ο Αδάμ και η Εύα επέλεξαν να παρακούσουν την εντολή του Θεού. Έκαναν αυτό που ήθελαν. Πρέπει να πω ότι πραγματικά δεν νοιάστηκαν για το τι τους είπε ο Θεός αλλά αντίθετα έκαναν αυτό ακριβώς που ήθελαν οι ίδιοι. Μήπως σας φαίνεται παράξενο, ή μήπως αποδεικνύει ότι υπακούμε στη δύναμη της συνήθειας και δεν κάνουμε ό,τι μας λένε οι άλλοι;

Τώρα θυμηθείτε μια άλλη ιστορία, την ιστορία του Ασώτου Υιού. Ο νεαρός αυτός επαναστάτησε ενάντια στο πατέρα του, ήθελε την ελευθερία του και την κληρονομιά του, πριν από το θάνατο του πατέρα του, που παραδοσιακά δίνεται στα παιδιά. Ερώτηση: Είχε το δικαίωμα ο νεαρός γιος να διεκδικήσει την κληρονομιά του και την ελευθερία του από τον πατέρα του; Απάντηση: Απολύτως. Είχε το δικαίωμα να επιλέξει ποιο είναι το σωστό ή το λάθος. Είχε το δικαίωμα να ακολουθήσει το όνειρό του όπου ήθελε, να ακολουθήσει το μονοπάτι της επιλογής του. Όπως ο Άσωτος Υιός και όπως ο Αδάμ και η Εύα, έχουμε και εμείς την ελευθερία να πάρουμε τις δικές μας αποφάσεις. Έχουμε το δικαίωμα να αποφασίσουμε ποια κατεύθυνση θέλουμε να πάρουμε στη ζωή μας, την καλή ή την κακή. Μπορούμε ακόμη να αγνοήσουμε ή να παρακούσουμε τις εντολές του Θεού και «να κάνουμε ό,τι μας κατέβει», όπως ακριβώς έκαναν ο Αδάμ και η Εύα και ο Άσωτος Υιός.

Αλλά τώρα ας επιστρέψουμε στην πραγματικότητα. Τι

απέγιναν ο Αδάμ και η Εύα; Γιατί ο Άσωτος Υιός επέστρεψε τρέχοντας πίσω στον πατέρα του; Ο Αδάμ και η Εύα προκάλεσαν το θάνατο και την καταστροφή από την ανυπακοή τους στο Θεό. Εισηγάγαν το «προπατορικό αμάρτημα» που βασικά καταράστηκε την ανθρωπότητα σε αιώνια καταδίκη. Ομοίως, ο Άσωτος Υιός αφού πήρε αυτό που ήθελε, βαρέθηκε κυριολεκτικά τη ζωή του, έπαθε κατάθλιψη. Έχασε τα πάντα- τον αυτοσεβασμό του, την αυτοεκτίμηση του, την υγεία του και την ευημερία του. Με άλλα λόγια, έχασε την ψυχή του. Είχε παραδώσει την ψυχή του στον Σατανά και ήταν στα πρόθυρα να χάσει ακόμη και τη ζωή του. Αλλά με τη δύναμη του Θεού, ήρθε στα συγκαλά του και συνειδητοποίησε ότι είχε κάνει τραγικά λάθη. Ξαναγύρισε στο σπίτι ξέροντας ότι θα ζήσει μια καλύτερη ζωή με την αγάπη και την καθοδήγηση του πατέρα του.

Ακόμα και σήμερα, συναντάμε παραδείγματα σαν αυτά. Ζούμε σε μια κοινωνία πολυπολιτισμική που αντιμετωπίζει δύσκολα και ποικίλα προβλήματα. Αλλά μας προσφέρει επίσης και πολλές ελευθερίες. Η πρόθεσή μου δεν τείνει να είναι πολιτική, αλλά όταν έχουμε να κάνουμε με τον Θεό, ως Χριστιανοί δεν έχουμε την επιλογή να πιστεύουμε ό,τι θέλουμε. Ο Δημιουργός του σύμπαντος, ο Παντοδύναμος Θεός, μας έδωσε τους νόμους και τους κανονισμούς πως να τον ακολουθήσουμε. Όταν έγραψε τις Δέκα Εντολές δεν είπε ότι θα πρέπει να τους ακολουθήσουν ανάλογα με τον τρόπο που μας ταιριάζει καλύτερα ή με οποιοδήποτε τρόπο θέλουμε. Και όταν ο Χριστός πλησίασε τους μαθητές, δεν είπε, «Θέλετε να με ακολουθήσετε;» Είπε, «Ακολουθείστε με.» Και το έκαναν, χωρίς αμφισβήτηση. Ο Θεός θέλει να αποφασίζουμε τι θα κάνουμε στη ζωή μας, αλλά όταν κάνουμε αυτές τις σημαντικές επιλογές, πρέπει να τις ακολουθήσουμε μέχρι το τέλος.

*Συνέχεια στην σελίδα 4*

#### PROTOPRESBYTER FR. MICHAEL PASTRIKOS, PASTOR

CHURCH OFFICE TELEPHONE: 410-633-5020 – CHURCH FAX: 410-633-4352 – CELL: 443-742-8314

[www.stnicholasmd.org](http://www.stnicholasmd.org)

#### CHURCH SECRETARY

MARIA SALPEAS

#### PARISH COUNCIL

DEMOS ANASTASIADES, PRESIDENT  
GUS KARAGIANNOPOULOS, VICE PRESIDENT  
STAMATIA IEROMONAHOS, RECORDING SECRETARY  
CONSTANTINE FRANGOS, CORRESP'NG SECRETARY  
POPI PARAGIOS, TREASURER  
EMMANUEL DIACOYIANNIS, ASST. TREASURER

#### BOARD MEMBERS:

JOHN CHRISOMALIS, SAM GLAVA, JOHN KOROLOGOS, SPIROS MINAS, FRANK MITSOS, DIMITRIOS STAKIAS, KYRIAKOS STAMOULIS, EMMANUEL THEOHARIS

#### PHILOPTOCHOS

NORA KEFALAS, PRESIDENT  
EVAGELIA SALIARIS, VICE PRES.  
IRENE VASILIOS, 2<sup>ND</sup> VICE PRES.  
CHRISTINE ZERVOS, TREASURER  
PATTY ORFANOS, ASST. TREAS.  
MARIA GIORGAKIS, REC. SEC.  
RENEE THEMELIS, CORRES. SEC.  
ZOE PERDIKAKIS, ADVISOR TO THE BOARD

#### PROTOPSALTI/CHOIR DIRECTOR

GEORGE ROSSIS

#### ASSISTANT PSALTI

GEORGE CHRISOVERGIS

#### ORGANIST

PETE BISBIKIS

#### SEXTON

STANLEY CAVOURAS

#### DIAMONDS

ROSE TSAKALOS, PRESIDENT  
ROSE CORNIAS, VICE PRESIDENT  
ANASTASIA HATZIEFTHIMIOU, SECRETARY  
MARY SERAFIS, TREASURER

#### BOARD MEMBERS:

SOULA GIANNAKOULIAS, SOULA KAPETANAKOS,  
EVE LALLAS, KELLY PAPADOPOULOS

#### G.O.Y.A.

ELENI KLOSTERIDIS, PRESIDENT  
NICHOLAS KARELAS, VICE-PRESIDENT  
GEORGE TOPOUZOGLOU, TREASURER  
ARGIRI STAKIAS, CORRESP. SECRETARY  
FOULA PROTOPAPAS, RECORDING SECRETARY  
MEHALIS ARGETAKIS & IRENE GIORGAKIS, HISTORIAN  
KOSTAS ORFANOS, SARGEANT AT ARMS  
KELLY ARGETAKIS, DIRECTOR  
ADVISORS: MARIA GIORGAKIS, EFTHIMIA ATSIDIS,  
VIRGINIA POLYCHRONIS, KATINA PALAS, BECKY ROSSIS-BARNES AND PATRICIA TOPOUZOGLOU.

#### J.O.Y

POPI PARAGIOS, PROGRAM COORDINATOR  
YOUTH VOLUNTEER COORDINATORS:  
FOULA PARAGIOS, RENE ANGELOS, KRISTINA ANASTASIADES, KATERINA IEROMONAHOS

#### SUNDAY SCHOOL

KYRA KONDUKIS, NURSERY & PRE-K  
LIA KARAGIANNOPOULOS, NURSERY & PRE-K  
YANA KARABELAS & NIKI CANNING, KINDERGARTEN  
PENNY GERAPETRITIS, FIRST GRADE  
ANTONIA SFIRIOU, SECOND GRADE  
PHAEDRA AVGERINOS, THIRD GRADE  
GEORGE KARAGIANNOPOULOS, FOURTH GRADE  
CHRISTINA ARAVIAKIS, FOURTH GRADE  
VOULA G. SAKELAKIS, FIFTH GRADE  
CHRISSE COSSIS, SIXTH GRADE  
VASILI FILIPPOU, SEVENTH GRADE  
EFFIE CANNING, EIGHTH GRADE  
ELIAS COSSIS & ADAM AGAPIOS, NINTH GRADE  
EMILY COSSIS, TENTH GRADE & CO-DIRECTOR  
SOFIA GERAPETRITIS, CO-DIRECTOR

#### AFTERNOON GREEK SCHOOL

VASILIKI KALOGRANI, TEACHER  
CHARA RONTOULI-BACHER, TEACHER  
CHRISOVALANDOU DIAKOKOMNINOS, TEACHER  
DESPINA CHATZAKOU-LARENTZOS, TEACHER  
DR. ANASTACIA CHRYSSOS-LIVADITIS, TEACHER  
GEORGIOS PAPACHARALAMPOUS, TEACHER

#### GREEK SCHOOL P.T.A.

VASSILIKI KOUMOUDIS, PTA PRESIDENT  
AMALIA SYROPOULOS-KOSTRIVAS, VICE-PRESIDENT  
FOULA GIORGAKIS-CEJPEK, SECRETARY  
NANCY ANASTASIADES, TREASURER  
SOPHIA GERAPETRITIS, ASSISTANT TREASURER

# MESSAGE FROM THE PARISH PRESIDENT

Dear parishioners,

This year has certainly brought its challenges. As the month of March 2014 is upon us, we still await word regarding the ratification of the Parish Council elections as we clear away the snow and wait anxiously for those warm spring days. Hopefully, through it all what we have found is an opportunity to begin fresh.

Since I became president, our treasurer, Popi Paragios, has begun the extraordinary effort of placing all the church's bank accounts into one financial system so as to accurately track expenses and revenue. This will allow the Parish Council to provide the St. Nicholas parishioners with unprecedented transparency regarding the church's everyday spending. It is my pledge that all the workings of the church will be open and that decisions will be made through consensus.

I am happy to report that planning for the St. Nicholas Greek Folk Festival is already under way. Meetings are being held bimonthly, and this year, Frank Mitsos will share the chairmanship with Christine Zervos, Gus



Karagiannopoulos, and Steve Tsakalas. Approximately thirty parishioners are consistently attending the festival meetings and working through issues that hampered the festival last year.

We have begun a capital campaign to raise funds for the Greek School learning center, and we look forward to making more improvements to the church building as a few committed parishioners have agreed to raise the funds for capital-improvement projects. As the projects take hold, more information will be disseminated to the parishioners.

Again, I ask that you consider volunteering in some capacity at St. Nicholas Greek Orthodox Church. We can always use a helping hand in Sunday School, Vacation Bible School, Greek School, Stewardship, and with one of our dance groups. If none of those areas interest you, call me and tell me how you would like to help.

In parting, I leave you with a quote from author Margaret Mead: *"Never doubt that a small group of thoughtful, committed people can change the world. Indeed, it is the only thing that ever has."*

May God bless you.

In Christ, Demos Anastasiades,  
Parish Council President

## ΜΥΝΗΜΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Αγαπητά μέλη,

Τούτη η χρονιά ξεκίνησε αναμφίβολα με πολλές προκλήσεις. Μπήκαμε στον Μάρτιο και ακόμη περιμένουμε την έγκριση των εκ-λογών του Διοικητικού Συμβουλίου, και φτιαρίζουμε χιόνι, αναμένοντας με ανυπομονησία τις ζεστές ημέρες της Άνοιξης. Ας ελπίσουμε ότι όλα αυτά θα μας οδηγήσουν σε ένα καινούργιο ξεκίνημα.

Από τότε που ανέλαβα καθήκοντα προέδρου, η ταμίας του Συμβουλίου κα. Πόπη Παραγιού ξεκίνησε μια εξαιρετική προσπάθεια να συγκεντρώσει όλους τους τραπεζικούς λογαριασμούς της κοινότητας σε ένα σύστημα ώστε να όλοι να μπορούν να παρακολουθούν τα έσοδα και τα έξοδα της εκκλησίας με ακρίβεια. Το σύστημα αυτό θα επιτρέπει στο Κοινοτικό Συμβούλιο να παρέχει στα μέλη του Αγίου Νικολάου πλήρη εικόνα με διαφάνεια όσον αφορά τα καθημερινά έξοδα της εκκλησίας. Είναι καθήκον μου να αναφέρω ότι όλα τα προγράμματα της εκκλησίας θα είναι ανοικτά και όλες οι αποφάσεις θα πέρνονται με σύναυση.

Με χαρά μου σας ενημερώνω ότι ο προγραμματισμός για το ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΛΑΙΚΟ ΠΑΡΗΓΥΡΙ του Αγίου Νικολάου βρίσκεται ήδη σε εξέλιξη. Οι συνεδριάσεις γίνονται ανά δίμηνο, και εφέτος, γενικός υπεύθυνος θα είναι ο Φώτης Μητσός, ο οποίος θα μοιραστεί την προεδρεία με την Χριστίνα Ζερβού, τον Κώστα Καρα-γιαννόπουλο, και τον Στηβ Τσακάλα. Περίπου τριάντα μέλη της κοινότητας με συνέπεια συμμετέχουν στις συνεδριάσεις του

φεστιβάλ και διαπραγματεύονται τα θέματα που παρουσίασαν κάποιες δυσκολίες πέρυσι.

Έχουμε ξεκινήσει μια προσπάθεια συγκέντρωσης κεφαλαίων για το ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ. Πρέπει να γίνουν περισσότερες κτιριακές βελτιώσεις στο χώρο του εκκλησιαστικού κτιρίου. Μερικοί από τους ενορίτες μας έχουν υποσχεθεί να βοηθήσουν οικονομικά τα σχέδια βελτίωσης. Καθώς θα προχωρούμε θα σας ενημερώνουμε σχετικά με την πρόοδο του έργου.

Για μια φορά ακόμη σας παρακαλώ να σκεφθείτε να εργαστείτε εθελοντικά σε κάποιο πρόγραμμα της Ελληνικής Ορθόδοξης κοινότητας του Αγίου Νικολάου. Πάντα χρειαζόμαστε ένα παραπάνω χέρι βοήθειας στο Κατηχητικό Σχολείο, στη Καλοκαιρινό Πρόγραμμα Κατήχησης, στο Ελληνικό Σχολείο, στο Πρόγραμμα της Εθελοντικής Προσφοράς, και σε έναν από τους χορευτικούς μας ομίλους.

Αν κανένα πρόγραμμα από τα παραπάνω δεν σας ενδιαφέρει ιδιαίτερα, τότε επικοινωνήστε μαζί μου και πείτε μου που θα θέλατε να βοηθήσετε.

Τελειώνοντας σας παραθέτω ένα απόσπασμα από την συγγραφέα Margaret Mead: *«Ποτέ να μην αμφιβάλλετε ότι μια μικρή ομάδα με στοχαστικούς, υποσχόμενους ανθρώπους μπορεί να αλλάξει τον κόσμο. Πράγματι, είναι το μόνο θετικό που μπορεί να γίνει.»*

Ο Θεός να σας έχει καλά.

Εν Χριστώ, Δήμος Αναστασιάδης,  
Πρόεδρος Διοικητικού Συμβουλίου

## ΤΙ ΠΙΣΤΕΥΕΙ Ο ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΣ?

### Συνέχεια από την σελίδα 2

Η Καλβινιστική θεολογία διδάσκει ότι η κυριαρχία του Θεού είναι τόσο ισχυρή που η ανθρώπινη ελευθερία δεν είναι τίποτα. Αν ο Θεός θέλει κάποιος να πάει στην κόλαση, τούτο το άτομο δεν έχει καμία πιθανότητα να ξεφύγει. (Είναι λογικό; Αυτό θέλετε να πιστεύετε επειδή εσείς έχετε αυτή την ελευθερία;) Από την άλλη πλευρά, παγκοσμίως πιστεύεται ότι η αγάπη του Θεού είναι τόσο ισχυρή που η ανθρώπινη ελευθερία δεν είναι τίποτα. Αν ο Θεός θέλει κάποιος να πάει στο Παράδεισο, δεν έχει καμία πιθανότητα να ξεφύγει. Και οι δύο, Καλβινιστές και Universalists πιστεύουν ότι η κυριαρχία του Θεού υπερνικά τα πάντα και ότι δεν υπάρχει πραγματική ελευθερία για τον καθένα ξεχωριστά.

Όμως, η Ορθοδοξία διδάσκει ότι ο Θεός μας χαρίζει πραγματική ελευθερία. Αν θέλετε να ακολουθήσετε τον Χριστό, έχετε κάθε ευκαιρία να το κάνετε. Αν δεν θέλετε να τον ακολουθήσετε, και πάλι είστε ελεύθεροι να ακολουθήσετε την επιλογή σας. Ο Θεός δεν εξαναγκάζει κανέναν να τον ακολουθήσει. Αλλά αν τον αρνηθείτε και δεν τον επιλέξετε, τότε κάπου στην πορεία της ζωής σας θα υποστείτε τις συνέπειες. Αν επιλέξετε να μείνετε εκτός, τότε θα περάσετε στην αιωνιότητα σε μια κόλαση που εσείς οι ίδιοι θα έχετε επιλέξει. Σε όλη τη ζωή τους, ο Θεός παροτρύνει τους ανθρώπους να λένε, «Γεννηθήτω το θέλημά σου.»

Το θέλημα του Θεού είναι η συμφιλίωση. Είναι ανάμεσα σε αυτόν και σε μας, μας θέλει να κάνουμε το σωστό, να διορθώνουμε τα λάθη του παρελθόντος μας, και να επικεντρωνόμαστε με περισσότερη κατανόηση στο τι πραγματικά εκείνος θέλει και τι περιμένει από εμάς. Αν ζούμε τη ζωή μας αρνούμενοι και συνεχώς παρακούοντας το θέλημά του, τότε ο Θεός θα καθορίσει το πώς θα περάσουμε στην αιωνιότητα.

Στο άκουσμα αυτών των λόγων μας δίνεται η ευκαιρία να αλλάξουμε τις συνήθειές μας, και να βελτιώσουμε τη σχέση μας με τον Χριστό. Ο Άσωτος Υιός επέστρεψε στον πατέρα του, και η ζωή του βελτιώθηκε πολύ. Εάν ανήκετε στην ίδια κατηγορία με τον Άσωτο Υιό, αν έχετε γυρίσει την πλάτη στον Επουράνιο Πατέρα σας και έχετε επιλέξει το μονοπάτι της αμαρτίας και της καταστροφής, τότε θα πρέπει να επιστρέψετε στο Θεό.

## WHAT DO THE ORTHODOX BELIEVE?

### Continued from page 1

that there is no true freedom for the individual person.

But Orthodoxy teaches that God grants us true freedom. If you want to follow Christ, you have every opportunity to do so. If you don't want to follow him, again you are free to choose. God does not force anyone to follow him. But if you deny him and do not choose him, then somewhere along the path of life you will face the consequences. If you choose to remain outside during the wedding banquet, then you will spend eternity in a hell that you yourself have selected. Throughout their lives, God urges his people to say, "Thy will be done."

God's will is reconciliation. This is between him and you, and he wants us to do the right thing, to correct our past mistakes, and focus on a better understanding of what God really desires and expects from us. If we spend our lives continuously refusing and disobeying his will, then God will determine how we spend all of eternity.

Hearing these words presents an opportunity to change our ways, to have a better relationship with Christ. The Prodigal Son returned to his father, and his life improved immensely. If you are in the same category as the Prodigal Son, if you have left your Heavenly Father and have chosen a path of sinfulness and destruction, then you need to come back to God.

During Great Lent the Church gives us the opportunity to look into our souls and evaluate with a degree of concern and interest where we are and where we are going. We need to recover the

vision of Christ that was given to us through baptism. We need to develop the desire and focus to see Christ as he is and not some Christ of our own making. This is what we tend to do as humans; we always think in human terms what the best solution will be, but this doesn't mean that we are always right in those critical and spiritual decisions. As Christians, we often lack faith, knowledge, loyalty, and trust. We believe and think because we are intelligent that no matter what we say, God will be understanding and will accept our decisions. My brother and sisters, I hate to disappoint you, but God doesn't work that way.

Once you take that step to follow him, then you must follow him with all your heart and soul—all the way to the end. There are no ifs, ands, or buts. Your faith in Christ is either hot or cold. There is no in between. Christ said in John 14:23, "If a man loves me, he must keep my words." In this verse there is no competitive spirit: we simply cannot serve two masters. We must choose either God or mammon.

I conclude with the Vespers hymn that summarizes our intent and reminds us of our goal in life: "Let us set out joy upon the season of the fast, and prepare ourselves for spiritual combat. Let us purify our soul and cleanse our flesh; and as we fast from food, let us abstain also from every passion. Rejoicing in the Virtues of the Spirit, may we persevere with love, and so be counted worthy to see the solemn Passion of Christ our God and with great spiritual gladness to behold his Holy Passover (Pascha)."

Κατά τη διάρκεια της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, η Εκκλησία μας δίνει την ευκαιρία να εξετάσουμε την ψυχή μας, για να αξιολογήσουμε με σεβασμό και ανησυχία, πού βρισκόμαστε και πού πηγαίνουμε. Εμείς πρέπει να ανακτήσουμε το όραμα του Χριστού, που μας δόθηκε μέσω του βαπτίσματος. Πρέπει να αναπτύξουμε την θέληση και να επικεντρωθούμε να δούμε τον Χριστό όπως είναι, και όχι κάποιο Χριστό των δικών μας φαντασιώσεων. Αυτό προσπαθούμε να κάνουμε ως άνθρωποι. Σκεφτόμαστε πάντα με ανθρώπινους όρους ποια θα είναι η καλύτερη λύση, αλλά αυτό δεν σημαίνει ότι πάντα έχουμε δίκιο σ' αυτές τις πνευματικές και σημαντικές αποφάσεις. Ως Χριστιανοί, συχνά μας λείπει η πίστη, η γνώση, η αφοσίωση και η εμπιστοσύνη. Πιστεύουμε και σκεπτόμαστε ότι επειδή είμαστε έξυπνοι δεν έχει σημασία τι λέμε, ο Θεός θα δείξει κατανόηση και θα αποδεχθεί τις αποφάσεις μας.

Αδελφοί και αδελφές μου, δεν θέλω να σας απογοητεύσω, αλλά ο Θεός δεν λειτουργεί με αυτόν τον τρόπο. Όταν κάνετε το πρώτο βήμα να τον ακολουθήσετε, τότε θα πρέπει να τον ακολουθείτε ολοκληρωτικά, με όλη την καρδιά και την ψυχή σας—σε όλη τη διαδρομή της ζωής σας, μέχρι το τέλος. Δεν υπάρχουν αν, και, ή αλλά. Η πίστη σας στο Χριστό είναι ή θερμή ή κρύα. Δεν υπάρχει ενδιάμεση. Ο Χριστός είπε στο κατά Ιωάννη 14:23, «Αν κάποιος με αγαπάει, πρέπει να τηρεί τους λόγους μου.» Σ' αυτό δεν υπάρχει πνεύμα ανταγωνισμού: απλά είναι αδύνατον να υπηρετούμε δύο κυρίους. Πρέπει να επιλέξουμε ή το Θεό ή το Μαμμωνά.

Κλείνω με τον Εσπερινό Ύμνο που συνοψίζει την πρόθεσή μας και μας υπενθυμίζει το στόχο μας στη ζωή: «Ας απαρνηθούμε τις διασκεδάσεις της εποχής της νηστείας, και ας προετοιμαστούμε κατάλληλα για την πνευματική μάχη. Ας εξαγνίσουμε την ψυχή μας και ας καθαρίσουμε τη σάρκα μας. Όπως απέχουμε από το φαγητό, ας απέχουμε και από κάθε πάθος, και διασκέδαση, χάρις στις αρετές του Αγίου Πνεύματος, ας επιμεινουμε με αγάπη, για να αξιωθούμε να δούμε τα Άγια Πάθη του Χριστού του Θεού μας, και με μεγαλύτερη πνευματική ανάταση να εορτάσουμε την Αγία του Ανάστασης, το Πάσχα!»

Σας εύχομαι με το καλό η Μεγάλη Τεσσαρακοστή, και όπως ο Αναστάς Κύριος σας φωτίσει να ζήσετε την υπόλοιπη ζωή σας με οδηγό το Χριστό.

May you have a blessed Great Lenten Season, and may our Resurrected Lord truly open your eyes to your future life in Christ.

# GREAT LENT & HOLY WEEK LITURGICAL CALENDAR

## MARCH 2014

**Sat. Mar. 1:** (Second Saturday of the Souls) Orthros 8:45 a.m. Divine Liturgy 9:30 a.m.  
**Sun. Mar. 2:** (Cheeseless Sunday, Forgiveness Sunday) Orthros 8:45 a.m. Divine Lit. 10:00 a.m.  
**Mon. Mar. 3:** (Great Lent Begins) Compline Service 7:00 p.m.  
**Wed. Mar. 5:** Presanctified Liturgy 7:00 p.m.  
**Fri. Mar. 7:** First Salutations to the Theotokos 7:00 p.m.  
**Sat. Mar. 8:** (Third Saturday of the Souls) Orthros 8:45 a.m. Divine Lit. 9:30 a.m.  
**Sun. Mar. 9:** (First Sunday of Lent, Sunday of Orthodoxy) Orthros 8:45 a.m. Divine Lit. 10:00 a.m.  
**Mon. Mar. 10:** Compline Service 7:00 p.m.  
**Wed. Mar. 12:** Presanctified Liturgy 7:00 p.m.  
**Fri. Mar. 14:** Second Salutations to the Theotokos 7:00 p.m.  
**Sun. Mar. 16:** (Second Sun. of Lent, St. Gregory Palamas) Orthros 8:45 a.m. Divine Lit. 10:00 a.m.  
**Mon. Mar. 17:** Compline Service 7:00 p.m.  
**Wed. Mar. 19:** Presanctified Liturgy 7:00 p.m.  
**Fri. Mar. 21:** Third Salutations to the Theotokos 7:00 p.m.  
**Sun. Mar. 23:** (Third Sun. of Lent, Veneration of the Holy Cross) Orthros 8:45 a.m. Divine Lit. 10:00  
**Mon. Mar. 24:** Great Vesper Service at Annunciation Cathedral 7:00 p.m.  
**Tues. Mar. 25:** (The Feast of the Annunciation) Orthros 8:45 a.m. D.Lit. 9:30 at St. Nicholas  
**Wed. Mar. 26:** Presanctified Liturgy 7:00 p.m.  
**Fri. Mar. 28:** Salutations to the Theotokos 7:00 p.m.  
**Sun. Mar. 30:** (Fourth Sunday of Lent) Orthros 8:45 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m.  
**Mon. Mar. 31:** Compline Service 7:00 p.m.

## APRIL 2014

**Wed. Apr. 2:** Presanctified Liturgy 7:00 p.m.  
**Fri. Apr. 4:** Akathist Hymn 7:00 p.m.  
**Sun. Apr. 6:** (Fifth Sunday of Lent, St. Mary of Egypt) Orthros 8:45 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m.  
**Mon. Apr. 7:** Compline Service 7:00 p.m.  
**Wed. Apr. 9:** Presanctified Liturgy 7:00 p.m.  
**Sat. Apr. 12:** (Saturday of Lazarus) Orthros 8:45 a.m. Divine Liturgy 9:30 a.m. (Children's Breakfast)  
**Sun. Apr. 13:** (Palm Sunday) Orthros 8:45 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m.

## HOLY WEEK

**Sunday Evening Apr. 13:** The Bridegroom Service 7:00 p.m.  
**Holy Monday Apr. 14:** The Bridegroom Service 7:00 p.m.  
**Holy Tuesday Apr. 15:** The Bridegroom Service 7:00 p.m.  
**Holy Wednesday Apr. 16:** Holy Unction Service 6:00 p.m.  
**Holy Thursday Apr. 17:** Vespers/Liturgy of St. Basil (The Last Supper) 6:00 a.m.  
**Holy Thursday Evening:** The Reading of the Twelve Gospels/ Procession of the Cross 7:00 p.m.  
**Holy Friday Apr. 18:** The Royal Hours 9:00 a.m.  
**Holy Friday Afternoon:** Apokathelosis/Christ's Descent from the Cross 2:00 p.m.  
**Holy Friday Evening:** Lamentation Service 7:00 p.m.  
**Holy Saturday Apr. 19:** First Resurrection Service 7:30 a.m. Vespers/Liturgy of St. Basil  
**Holy Saturday Evening:** Pascal Vigil 11:00 p.m. Resurrection Service (outside) 12:00 midnight; 12:30 Orthros and Divine Liturgy of Pascha  
**Sunday Apr. 20:** Great and Holy Pascha Agape Vesper Service 11:00 a.m. (Gospels will be read in several languages.)

## CALENDAR OF EVENTS

**Sat. Mar. 1:** The Ladies Philoptochos Apokreatiko Glendi Dance at 8 p.m. in the large social hall.  
**Sat. Mar. 1:** GOYA Home Basketball Tournament at Park School of Baltimore from 8 a.m. to 5 p.m.  
**Sat. Mar. 1:** GOYA Tournament Dance at 8 p.m. at the Plateia.  
**Sun. Mar. 2:** GOYA Home Basketball Tournament at Park School of Baltimore from 12 noon to 5 p.m.  
**Tues. Mar. 4:** Parish Council meeting at 7 p.m.  
**Fri. Mar. 7:** GOYA monthly meeting at 7 p.m.  
**Sat. Mar. 8:** The Ladies Panchian monthly meeting at 1 p.m.  
**Mon. Mar. 10:** The St. Nicholas PTA monthly meeting at 6 p.m.  
**Mon. Mar. 10:** Festival bimonthly meeting at 6:30 p.m.  
**Tues. Mar. 11:** The Diamonds monthly luncheon meeting at 1 p.m.  
**Wed. Mar. 12:** Bible Study in the large social hall at 6 p.m.  
**Mon. Mar. 17:** Parish Life Committee meeting at 7 p.m.  
**Sat. Mar. 22:** St. John Chrysostom Oratorical Festival; registration begins at 10:30 a.m.  
**Sun. Mar. 23:** Greek School Program to celebrate March 25, 1821.  
**Sun. Mar. 30:** Maryland Greek Independence Day Parade at 2 p.m.



*Mark your calendars!*

## UPCOMING EVENTS

**Tues. Apr. 1:** The Ladies Philoptochos monthly meeting at 7 p.m.  
**Fri. Apr. 4:** GOYA monthly meeting at 7 p.m.  
**Sat. Apr. 5:** Lenten Retreat at the Plateia at 9 a.m.  
**Mon. Apr. 7:** St. Nicholas PTA meeting from 6 p.m. to 8 p.m.  
**Wed. Apr. 9:** Bible Study in the large social hall starting at 6 p.m.  
**Thurs. Apr. 10:** GOYA palm-making session at 6 p.m.  
**Fri. Apr. 11:** GOYA Crab Feast  
**Sat. Apr. 12:** Lazarus Breakfast for the community at 11:30 a.m.  
**Sun. Apr. 13:** Palm Sunday and the Ladies Philoptochos Tsourekia Bake Sale

### Save the Date!

MIND, BODY, & SOUL LENTEN RETREAT  
 ST. NICHOLAS GREEK ORTHODOX CHURCH  
 SATURDAY, APRIL 5, 2014  
 9 A.M. TO 2 P.M.

CONTINENTAL BREAKFAST AND LUNCH INCLUDED

### Save the Date!

**Friday, April 11, 2014,** the GOYANs will be hosting a Lenten CRAB FEAST at the Captain James Landing, 2127 Boston St., Baltimore. More details to follow.

### LITURGICAL HOURS:

*The Liturgical hours remain the same throughout the year.*

**Sunday services:** Orthros 8:45 a.m. Divine Liturgy: 10 a.m.  
**Weekday Liturgy:** Orthros 8:45 a.m. Divine Liturgy 9:30 a.m.  
**Vespers services:** 7:00 p.m.

GO Archdiocese of America: <http://goarch.org/>

Metropolis of NJ: <http://www.nj.goarch.org/>

St Nicholas: <http://stnicholasmd.org/>

International Orthodox Christian Charities: <http://iocc.org/>

Daily Readings Mobile App: <http://goarch.org/archdiocese/departments/internet/mobileapps/dailyreadings>

Ancient Faith Radio: <http://www.ancientfaith.com/>



## PARISH LIFE COMMITTEE: SCHEDULING REQUESTS FOR CHURCH SPACE

**Attention All St. Nicholas ministries and organizations:** The Parish Council has voted to limit access to the church on Thursday, Friday, and Saturday evenings for meetings, unless they have been approved through the Parish Life Committee (PLC) and the Parish Council. Father Michael Pastrokos is the Chairman of the Parish Life Committee, and all events must be cleared through the PLC and subsequently the Parish Council in order to avoid scheduling conflicts. The Parish Council is asking that all meetings be held on Monday, Tuesday, and Wednesday evenings.

The PLC appreciates that organizations have been advising Sexton Stanley Cavouras of their meeting times, but Mr. Cavouras is not always aware of scheduling conflicts and is not authorized to approve requests for church space. The church secretary, Maria Salpeas, is responsible for scheduling paid rentals, and Father Michael is responsible for the liturgical calendar and the scheduling of weddings, baptisms, and other sacraments.

Together, we all work to ensure that there are no scheduling conflicts and that each group has timely access to the church. We would greatly appreciate everyone's following these procedures and the directions of the Parish Council.

The next PLC meeting will be held Monday, March 17, at 7 p.m. If a representative from your organization is unable to attend the meeting, please submit your request via email to the Parish Council President, Demos Anastasiades (demos@comcast.net or by calling 410-337-7180 or 443-676-7556).

*Thank you in advance for your cooperation.  
Demos Anastasiades, Parish Council President*

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ -- ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΑΙΘΟΥΣΩΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΧΩΡΟ

Παρακαλούνται όλες οι εκκλησιαστικές επιτροπές και οι οργανισμοί του Αγίου Νικολάου: Το Κοινοτικό Συμβούλιο ψήφισε να περιορίσει την πρόσβαση του εκκλησιαστικού χώρου, την Πέμπτη, την Παρασκευή και το Σάββατο το βράδυ για τις συνεδριάσεις τους, εκτός εάν έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή Συντονισμού και από το Κοινοτικό Συμβούλιο. Ο Πάτερ Μιχάλης προεδρεύει της Επιτροπής Συντονισμού (PLC) όλες οι εκδηλώσεις, συνεδριάσεις κ.τ.λ. πρέπει να εγκρίνονται από αυτόν, από την Επιτροπή Συντονισμού, και στη συνέχεια από το Κοινοτικό Συμβούλιο, ώστε να αποφεύγονται οι συγκρούσεις του προγραμματισμού. Το Διοικητικό Συμβούλιο ζητά όπως όλες οι συνεδριάσεις πραγματοποιούνται την Δευτέρα, Τρίτη και Τετάρτη το απόγευμα.

Η Επιτροπή Συντονισμού εκτιμά ότι οι οργανώσεις ειδοποιούν τον Νεοκόρο, κ. Στέλιο Κάβουρα, όταν επιθυμούν να συνεδριάσουν, αλλά ο κ. Κάβουρας δεν είναι πάντα ενήμερος για τον προγραμματισμό του χώρου και δημιουργείται φασαρία, κι ακόμη δεν είναι εξουσιοδοτημένος να εγκρίνει τις αιτήσεις για το χώρο της εκκλησίας. Το Κοινοτικό Γραφείο είναι υπεύθυνο για τον προγραμματισμό ενοικιάσεων της Κοινοτικής αίθουσας και ο Πατέρας Μιχαήλ είναι υπεύθυνος για το λειτουργικό ημερολόγιο και τον προγραμματισμό των γάμων, βαπτίσεων και τα άλλα μυστήρια. Εργαζόμενοι συντονισμένα όλοι μαζί εξασφαλίζουμε

την ομαλή λειτουργία του προγραμματισμού, την αποφυγή διενέξεων και κάθε επιτροπή θα έχει πρόσβαση στον Κοινοτικό χώρο όταν τον χρειάζεται. Θα το εκτιμούσαμε ιδιαίτερα αν όλοι ακολουθούσαν αυτές τις διαδικασίες και τις διατάξεις του Διοικητικού Συμβουλίου.

Η επομένη συνεδρίαση της Επιτροπής Συντονισμού της Κοινότητας θα είναι την Δευτέρα, 17 Μαρτίου στις 7 μ.μ. Αν ο αντιπρόσωπος του οργανισμού σας αδυνατεί για κάποιο λόγο να παραρευθεί στη συνεδρίαση, παρακαλείται να ειδοποιηθεί με e-mail τον πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου, Δήμο Αναστασιάδη (demos@comcast.net) ή να τηλεφωνήσει 410-337-7180 ή 443-676-7556.

*Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων για τη συνεργασία σας.  
Δήμος Αναστασιάδης - Πρόεδρος Διοικητικού Συμβουλίου*

## PHILOTOCHOS NEWS

We would like to thank everyone who donated toward this year's Apokreatiko Glendi, which will take place on March 1; proceeds are to benefit the Philoxenia House. Details will follow in next month's issue.

Please join us on Monday, March 3, following church services for our Annual Kathari Deftera Pot Luck Dinner. Everyone is welcome!

Sunday, March 9, is the Sunday of Orthodoxy, and we will be remembering our departed members with a memorial service followed by coffee hour.

Note that there will be no General Meeting in March. The next meeting will be held on Tuesday, April 1, at 7:00 p.m.

As we prepare to begin the journey of Great Lent, let us do so with prayer and humility, giving thanks for the many blessings we enjoy, including our families and our Church. May God continue to grant us the ability to help those less fortunate.

*Wishing everyone a blessed Lent,  
Nora Kefalas, President*

## ΝΕΑ ΤΗΣ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι πρόσφεραν δωρεές για το ετήσιο Αποκριάτικο Γλέντι μας που θα γίνει την 1 Μαρτίου, 2014. Όλα τα έσοδα θα διατεθούν για το Οίκημα της Φιλοξενίας. Θα σας ενημερώσουμε περαιτέρω στην επομένη έκδοση της Κοινωνίας.

Σας προσκαλούμε να έλθετε την Δευτέρα 3 Μαρτίου μετά το Απόδειπνο, για το καθιερωμένο ετήσιο νηστήσιμο Δείπνο μας, μπορείτε να φτιάξετε και να φέρετε το δικό σας νηστήσιμο φαγητό. Όλοι είστε ευπρόσδεκτοι.

Η Κυριακή 9 Μαρτίου, εορτάζουμε τη Κυριακή της Ορθοδοξίας, και κάνουμε μνημόσυνο για τα εκλειπόντα μέλη μας, και επίσης θα προσφέρουμε καφέ και αναψυκτικά στο εκκλησίασμα. Σημειώστε στο ημερολόγιό σας ότι τον Μάρτιο δεν θα έχουμε Γενική Συνέλευση των μελών της Φιλοπτώχου. Η επομένη μας συνεδρίαση θα είναι την Τρίτη 1 Απριλίου, στις 7:00 μ.μ.

Καθώς προετοιμαζόμαστε για το ταξίδι της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, ας το κάνουμε με προσευχή και ταπεινοφροσύνη, ευχαριστώντας το Θεό για τις πολλές ευλογίες Του που απολαμβάνουμε, συμπεριλαμβανομένων των οικογενειών μας και της Εκκλησίας μας. Ευχόμαστε όπως ο καλός Θεός συνεχίσει να μας χαρίζει τη δύναμη και την ικανότητα να βοηθούμε εκείνους που είναι λιγότερο τυχεροί.

*Ευχόμαστε σε όλους ΚΑΛΗ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗ!  
Νόρα Κεφάλας, Πρόεδρος*

**Ελλάδα, Βέροια Ημαθίας, 6 Φεβρουαρίου, 2014****ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ****Απο την Γεωργία Κούτλα, σύζυγο Ιωάννη Αμπεριάδη****Προς την Ελληνορθόδοξη Εκκλησία Αγίου Νικολάου Βαλτιμόρης**

Θέλουμε μέσα από τα βάθη της καρδιάς μας, με απέραντη ευγνωμοσύνη να ευχαριστήσουμε όλους τους ανθρώπους που μας στάθηκαν στην νέα δοκιμασία που είχαμε με την υγεία μου τους δύο μήνες παραμονής μας στη Βαλτιμόρη.

Ένα τεράστιο ευχαριστώ στον Τάκη και Την Κάλλυ Παπαδόπουλος, οι οποίοι μετά από τόσες φορές που ήρθαμε μας προσέφεραν για άλλη μια φορά συναισθήματα ευγνωμοσύνης, αγάπης και ...

**ΤΟ ΣΤΕΡΝΟ ΑΝΤΙΟ**

Σκύψε τώρα φίλε μου  
Πάνω απ' το κορμί μου  
Κι άσε την αγάπη σου  
Να βρει την ψυχή μου.

Τα μάτια μου τάχω κλειστά  
Μα η ψυχή θα νοιώσει  
Ένα δάκρυ αληθινό  
Όποιος κι αν μου το δώσει

Μοιραστήκαμε πολλά  
Μα τώρα σας αφήνω  
Με το στερνό το «ΕΧΕ  
ΓΕΙΑ» ΜΕ ΤΟ ΣΤΕΡΝΟ  
ΑΝΤΙΟ.

ΓΙΑΝΝΗΣ

και... Ειλικρινά φοβάμαι να μην χρησιμοποιήσω λέξεις που θα μειώνουν το μεγαλείο αυτών των ανθρώπων. Αισθανόμαστε πως για μας στη Βαλτιμόρη υπάρχει ο πατέρας, ο αδερφός, ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ Τάκης που ότι και να του ζητήσουμε γίνονταν θυσία μαζί με την Κάλλυ να μας το προσφέρει. Πως άλλωστε να ξεχάσουμε το μεσημεριανό μας καφεδάκι με τις ιστορίες από τα παιδικά του χρόνια στην Ελλάδα, τα γέλια, τα κλάματα και το ποντιακό του χαμόγελο!

Ένα μεγάλο Ευχαριστώ για την υλική και συναισθηματική υποστήριξη στο σύλλογο Ροδίων «Διαγόρας» και στον πρόεδρό του, Ευάγγελο Αγγέλου, που χωρίς να μας γνωρίζει, μας προσέφερε μεγάλη υλική βοήθεια μαζί με την κόρη του. Να τους έχει πάντοτε καλά ο Θεός και να τους αξιώνει να βοηθάνε ανθρώπους που βρίσκονται σε ανάγκη.

Τον Κύριο Γιώργο και την Κυρία Βούλα Χρυσοβέργη, που μας στάθηκαν σαν οικογένεια στις δυσκολίες μας και πάντοτε μας προσέφεραν την αγάπη τους και την αισιοδοξία τους. Δεν αισθανθήκαμε ποτέ μοναξιά με την παρουσία τους και την βοήθεια τους. Ξέραμε πως υπάρχει ο Γιώργος και η Βούλα για ότι και αν ζητούσαμε. Πως να ξεχάσει κανείς το χαμογελαστό πρόσωπο της Βούλας!!! Ίσως οι λέξεις να είναι πολύ μικρές για να περιγράψουν το μεγαλείο της ψυχής τους και την απέραντοσύνη της καρδιάς τους!!! **ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΟΛΑ!**

Την Κική μας Βαβάκας, τι να πρωτευχαριστήσουμε!!! Μόνο η παρουσία της ήταν αρκετή για να μας φωτίσει και να ξεχαστούμε για λίγο. Τα αστεία της, τα πεντανόστιμα φαγητά της, τη βοήθειά της για οτιδήποτε οποτεδήποτε!!! Μας λείπεις Κική μου!!!

Την Κα Εύα Λάλλας που με τις επισκέψεις της και την παρουσία της μας έδινε κουράγιο και αισιοδοξία. Την Μαρία Σαλπείας που πάντα με το χαμόγελο μου έδινε κουράγιο και πάντα ήταν πρόθυμη να μας βοηθήσει και να μας εξυπηρετήσει. Τη Δήμητρα και τον Λάμπρο Μάστορα που ότι και να τους ζητήσαμε έγιναν θυσία για να μας το προσφέρουν!

Μα και φυσικά τον αγαπημένο και λατρευτό μου, Πάτερ Μιχάλη, που δεν μας άφησε για άλλη μια φορά μόνους. Στάθηκε δίπλα στους δικούς μου σε όλη τη διάρκεια του χειρουργείου και που με τις ευλογίες του και τις προσευχές πήγαν όλα ανέλπιστα καλά. Πάτερ Μιχάλη πάντοτε σε μνημονεύω σε συζητήσεις μας και πάντα αισθάνομαι έντονα τα λόγια σου στις προσευχές μου. Είσαι ο δάσκαλος της ψυχής μου και θεραπευτής των σωματικών μου

δεινών!!! Ξέρω πως πάντα με έχεις στις προσευχές σου και είσαι δίπλα μου.

**ΕΝΑ ΤΕΡΑΣΤΙΟ ΕΥΧΑΡΙΣΤΩ** ίσως να είναι λίγο μπροστά στην καλοσύνη της ψυχής σας και στην ανιδιοτελή προσφορά σας!!!

Όμως εγώ, η Γεωργία, που έζησα και ζήσατε μαζί μας δύο μήνες οφείλω να σας πω αυτή τη λέξη με αγάπη και μόνο με αγάπη.

Σας ευχαριστώ που γίνατε οικογένεια μου μαζί με την βιολογική μου οικογένεια και ζήσατε μαζί μου τον πόνο μας, τη λύπη μας, την αγωνία μας. τη χαρά μας!!!

Αν και εύχομαι να μην ξαναέρθω για λόγους υγείας στη Βαλτιμόρη παρόλα αυτά, ξέρω πως υπάρχει μια μεγάλη οικογένεια να με αγκαλιάσει ξανά.

*Σας Ευχαριστούμε και μας λείπετε. Ευχόμαστε μέσα από την καρδιά μας να σας έχει ο Θεός καλά όλους σας, Γεωργία Κούτλα*

**A THANK YOU LETTER TO THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF ST. NICHOLAS****From Georgia Koutla, wife of Ioannis Amperiadides**

Greece, Veroia Imathias, February 6, 2014

From the bottom of our hearts and with endless gratitude, we want to thank all of the people who stood by us in the new trial we faced in my health during our two-month stay in Baltimore.

A huge thank you goes to Takis and Kelly Papadopoulos, who even though we've come so many times, offered us once more feelings of gratitude, love, and on and on. I'm honestly afraid to use words that might diminish the greatness of these people. We feel that in Baltimore there is a father, a brother, a human being, Takis, who together with Kelly, would do anything to offer us whatever we need. How could we forget our afternoon coffee with stories from his childhood in Greece, laughter, tears, and his Pontic smile!

A huge thank you for their material and emotional support goes to the Rhodian Society Diagoras and to its president, Evangelos Angelou; without having met us, he and his daughter offered us immense practical help. May God always keep them well, and make them worthy to help others who find themselves in need.

To George and Voula Chrysovergis, who stood by us like family in our difficulties and who always offered us their love and their optimism-we never felt alone because of their presence and their help. We knew that George and Voula were there, whatever we might ask of them. How could anyone forget Voula's smiling face! Perhaps words are far too small to describe the greatness of their souls and their endless hearts! Thank you-for everything!

Our own Kiki Vavakas-how can we thank her? Her jokes, her unbelievably delicious food, her help with whatever, whenever! We miss you, Kiki!

Eve Lallas gave us courage and optimism with her visits and her presence.

Maria Salpeas's smile always encouraged us, and she was always ready to help and serve us. Dimitra and Lampros Mastoras bent over backwards to offer us anything we asked for.

And of course, I thank our beloved Father Michael, who never once left us alone. He stood by my family during the entire surgery and because of his blessings and prayers, everything went far better than we could have hoped. Father Michael, I always remember our conversations, and I always feel your words intensely in my prayers. You are the teacher of my soul and the healer of my physical woes! I know that you always keep me in your prayers, and you are next to me.

A HUGE THANK YOU is perhaps very little next to the goodness of soul you all showed me, next to your selfless offering! But I, Georgia, who lived there with you two months, owe it to you to say these words with love-and with something more than love.

Thank you all for becoming our family, along with my biological



### Continued from page 7

family, and for experiencing with me our pain, our sorrow, our agony, and our joy!

Though I hope I will not return to Baltimore because of my health, nevertheless I know that there is a big family there who would embrace me again.

*We thank you and we miss you. With all our hearts we pray that God keep you. Georgia Koutla*

### DIAMONDS NEWS

The St. Nicholas "DIAMONDS" meet the second Tuesday of every month at 1:00 p.m. in the St. Nicholas Social Hall. They accept new members, men or women, fifty years old and over. They organize excursions, play games, and plan have lunches and dinners, and occasionally also invite speakers to teach members about issues they are interested in. The Diamonds help the church financially, as much as they can. We're a fun group! If you are interested, come to the next meeting on Tuesday, March 11, 2014, at 1:00 p.m. This will be a covered-dish Lenten luncheon, and an activity with Fr. Michael is scheduled.

*We hope to see you there.  
Rose Tsakalos, President*

### NEA AHO TA DIAMANTIA

Τα «ΔΙΑΜΑΝΤΙΑ» του Αγίου Νικολάου συνεδριάζουν κάθε δευτέρα Τρίτη του μήνα στις 1:00 μ.μ. στην Κοινοτική Αίθουσα του Αγίου Νικολάου. Δέχονται νέα μέλη, άνδρες και γυναίκες, ηλικίας πενήντα ετών και πάνω. Μερικές από τις εκδηλώσεις τους είναι ταξίδια, γεύματα, δείπνα, και κατά καιρούς φέρνουν ομιλητές που ενημερώνουν τα μέλη για θέματα που τους ενδιαφέρουν. Βοηθούν οικονομικά την Κοινότητα, όσο φυσικά τους επιτρέπει το ταμείο τους. Είναι ένας ενδιαφέρον οργανισμός. Η επομένη συνεδρίαση τους θα είναι την Τρίτη, 11 Μαρτίου 2014, στις 1:00 μ.μ. Ο καθένας θα φέρει ένα πιάτο με νηστήσιμο γεύμα, και θα μας παρουσιάσει κάποια δραστηριότητα ο Πάτερ Μιχαήλ. Ελπίζουμε να σας δούμε στη συνεδρίαση.

*Ρόζα Τσακάλου, Πρόεδρος*

### GREEKTOWN CDC

**A message from Colonel John E. Gavrilis, CEO**

Our board president continues to represent our community and

organization on the Red Line Citizens Advisory Council. The Greentown/Highlandtown light rail station located on the corner of Haven and Eastern Avenue will be an asset to our community. More information will follow in future newsletters.

Recently, we met with a developer who is interested in developing the Pemco property. The developer, a Baltimore native, has extensive experience in developing large properties in New York, New Jersey and in the South. He is currently conducting his due diligence to ascertain the best mix for the property. A follow-up meeting is being planned to further discuss the development and to ensure that it is the right plan for Greentown. We will keep you informed!

Major William Davis, Southeastern District Commander, is retiring after twenty-five years of service, the last eight at the Southeastern District. We thank him for his commitment to our community and wish him well on his retirement! Captain Deron Garrity is the Acting District Commander and the likely successor.

The City has responded to our parking safety issue by placing no stopping/no parking signs on the west side of Ponca Street at Eastern Avenue. This will improve the safety of that corner.

The Baltimore Police Department's recruitment unit would like to engage in a partnership with all the community organizations. They are hiring for the positions of police officers and police cadets. This is a good opportunity for our young adults to enter a rewarding career in law enforcement. Visit their website at [www.BPDRRecruit.com](http://www.BPDRRecruit.com) for additional information.

The Greek Independence Day Parade is scheduled for March 30, 2014, in the heart of Greentown. We would like to commend the organizers of the parade for their hard work. This annual event showcases our community and Greek heritage. Please show your support and come out to cheer on the many participants.

The Johns Hopkins Bayview Sustainability Committee is holding a Community Cleanup in Greentown on Tuesday, April 22, 2014, 10 a.m.-2 p.m. So mark your calendars and spread the word! Many volunteers are needed to do some spring cleaning of our neighborhood streets. For more information, contact John Long (410-550-2308; [jlong19@jhmi.edu](mailto:jlong19@jhmi.edu)).

We encourage all our residents to dial 911 immediately when witnessing suspicious or criminal activity. For nonemergencies and to request city services (trash, zoning, liquor board, etc.), call 311 or submit your request online at [www.baltimorecity.gov](http://www.baltimorecity.gov). Use the "request service" icon.

Believe in your community!

## LENT, HOLY WEEK, AND EASTER DONATIONS

1st Sunday of Lent:

2nd Sunday of Lent:

3rd Sunday of Lent:

4th Sunday of Lent:

5th Sunday of Lent:

Icon of the Annunciation:

Proskinitari:

1st Salutations:

2nd Salutations:

3rd Salutations:

Adoration of the Holy Cross:

4th Salutations:

Akathistos Hymn Icon:

Saturday of Lazarus Breakfast:

Easter Egg Hunt supplies for children:

Palms:

Palm Sunday Icon decorated:

Decorations for Palm Sunday:

Nymphios Icon:

Icon Crucifixion:

Holy Thursday Altar Flowers:

Holy Friday Sheet:

Lamentations books:

Holy Saturday Laurel & Bay Leaves

(Daphnes):

Iconostasion decorations:

Anastasi Icon:

Resurrection Lavaros:

To make  
a  
donation,  
please  
contact  
the church  
office  
at  
410-633-5020



## ΝΕΑ ΤΟΥ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟΥ ΜΑΣ ΣΧΟΛΕΙΟΥ



*The St. Nicholas Greek School students commemorate the Three Holy Hierarchs by reciting poems after the Divine Liturgy on Sunday, February 9, 2014, for the parishioners to enjoy.*

### ΟΡΑΤΟΡΙΚΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ, ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΧΡΙΣΟΣΤΟΜΟΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ, 22 ΜΑΡΤΙΟΥ 2014

Το Κατηχητικό Σχολείο της κοινότητάς μας προετοιμάζεται να φιλοξενήσει και πάλι το Ρητορικό του Φεστιβάλ το Σάββατο 22 Μαρτίου, ξεκινώντας με τις εγγραφές στις 0:30. Η παρουσίαση των θεμάτων θα αρχίσει στις 11:00 π.μ. Τα θέματα έχουν δοθεί στους μαθητές, προκειμένου να έχουν αρκετό χρόνο να επιλέξουν το θέμα τους και να γράψουν την έκθεσή τους. Ανυπομονούμε να δούμε όλους τους μαθητές των τάξεων από Τετάρτη μέχρι και Δωδεκάτη να λάβουν μέρος στο πρόγραμμα. Μια ομάδα τριών κριτών θα επανεξετάσει και θα βαθμολογήσει κάθε ομιλητή. Οι ομιλητές της Δημοτικής εκπαίδευσης (τάξεις 4-6) δεν θα κριθούν.

Ενθαρρύνουμε τους μαθητές όχι μόνο του Κατηχητικού μας Σχολείου, αλλά και τα παιδιά της GOYA μας που φοιτούν ακόμα στο γυμνάσιο να συμμετάσχουν στην εκδήλωση αυτή. Για αντίγραφα των θεμάτων και τη φόρμα εγγραφής, παρακαλούνται να σταματήσουν από το γραφείο του Κατηχητικού Σχολείου. Η προθεσμία για να υποβάλλουν την εγγραφή είναι η Κυριακή 2 Μαρτίου. Υποτροφίες σε κοινοτικό επίπεδο θα απονεμηθούν στους δύο πρώτους που αντιπροσωπεύουν το Επίπεδο των Τζούνιερ και το Επίπεδο των Σίνιερ, που επίσης θα συνεχίσουν τη συμμετοχή τους σε Περιφερειακό Επίπεδο.

Σημειώστε την ημερομηνία στο ημερολόγιό σας και ελάτε να ακούσετε τους μαθητές μας το Σάββατο 22 Μαρτίου. Ευχόμαστε ο Θεός να ευλογεί όλους τους συμμετέχοντες του φετινού Ρητορικού Φεστιβάλ, να τους χαρίζει γνώση και πίστη για να επιτύχουν σ' αυτή την εκδήλωση.

Υπενθυμίζουμε επίσης σε όλα τα μέλη της κοινότητάς μας ότι αν θέλουν μπορούν ακόμη να φέρουν μια νηστήσιμη συνταγή και να την παραδώσουν στο Γραφείο του Κατηχητικού, ή να την στείλουν με e-mail στην ηλεκτρονική διεύθυνση της κυρίας Αμαλίας Κώσση (emce3@aol.com). Μην ξεχάσετε να γράψετε το όνομά σας και το τηλέφωνό σας στη συνταγή που θα στείλετε.

*Ευχόμαστε σε όλους ΚΑΛΗ ΣΑΡΑΚΟΣΤΗ!  
Αμαλία Κώσση, Συνδιευθνήτης του Κατηχητικού Σχολείου*



### ST. JOHN CHRYSOSTOM PARISH ORATORICAL FESTIVAL SET FOR SATURDAY, MARCH 22, 2014

Our Sunday school is preparing to host the Parish Oratorical Festival on Saturday, March 22, starting with registration at 10:30 a.m. The presentation of topics will start at 11:00 a.m. The topics have been distributed to the students in order to give them plenty of time to select and prepare their essays. We look forward to having all our students from grades four to twelve participate in this program. A panel of three judges will review and grade each speaker. The speakers in the Elementary Division (grades 4-6) are not judged.

We encourage not only our Sunday school students but also our Goyans who are still in high school to participate in this event. For copies of the topics and the registration form, please stop by the Sunday School office. The deadline to turn in the registration form is Sunday, March 2. Scholarship money at our parish level will be awarded to the top two students in the Junior and Senior Divisions who also participate at the district level.

Make sure to mark your calendar to come and hear our students on Saturday, March 22! May God bless all of our participants in this year's Oratorical Festival, and may God give them the knowledge and faith to do well in this event.

We also want to remind all our church parishioners that if you still wish to turn in a Lenten recipe, you can do so by dropping it off at the Sunday School office or e-mailing it to Emily Cossis (emce3@aol.com). Please make sure you write your name and telephone number on the recipe.

*Wishing everyone kali sarakosti!  
Emily Cossis, Sunday School Co-director*

## GREEK SCHOOL NEWS ♦ ΝΕΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ

Τους τρεις μεγίστους φωστήρες της Τρισηλίου Θεότητας, τους προστάτες των Ελληνικών Γραμμάτων και των μαθητών, τίμησαν με ένα σύντομο πρόγραμμα οι μαθητές της Πέμπτης και Έκτης τάξης του Ελληνικού μας Σχολείου, την Κυριακή 10 Φεβρουαρίου στην Εκκλησία μας. Επίσης τελέστηκε Αρτοκλασία, την οποία προσέφερε η Διεύθυνση του Ελληνικού Σχολείου, υπέρ υγείας των διδασκόντων και διδασκομένων.

Στο εορταστικό πρόγραμμα τα παιδιά μίλησαν για το βίο και το έργο των Τριών Ιεραρχών, των διανοουμένων και πνευματικών Πατέρων του 4ου μ.Χ. αιώνα, που συνετέλεσαν αποφασιστικά στη γεφύρωση του αρχαίου πνευματικού μεγαλείου με τον χριστιανικό κόσμο. Οι Τρεις Ιεράρχες γνωστοί για την ακαδημαϊκή τους μόρφωση, διακρίθηκαν για τη χριστιανική τους πίστη και την αγάπη τους στο συνάνθρωπο. Ο Μέγας Βασίλειος, επίσκοπος της Καισαρείας, έμεινε γνωστός για το έργο του ως Επίσκοπος της Αγάπης. Ο Γρηγόριος ονομάστηκε Θεολόγος για την προσφορά του στην Ορθοδοξία και ο Ιωάννης, μεταδίδοντας το λόγο του Θεού με ευγλωττία και αγάπη, ονομάστηκε Χρυσόστομος.

Η γιορτή των Τριών Ιεραρχών και των Ελληνικών Γραμμάτων τιμήθηκε επίσης με ξεχωριστό τρόπο στην Ελληνική Πρεσβεία της Ουάσιγκτον. Την Κυριακή 2 Φεβρουαρίου 2014, πραγματοποιήθηκε η απονομή των πιστοποιητικών επάρκειας της ελληνομάθειας στους επιτυχόντες των εξετάσεων της περσινής χρονιάς. Το σχολείο μας είχε και πάλι την τιμή να εκπροσωπηθεί από δύο μαθήτριες που μας έκαναν όλους, για ακόμα μια φορά, πολύ υπερήφανους. Η Κατερίνα Ιερομόναχου και η Μαρίνα Πρωτόπαπα πέρασαν με επιτυχία τον περασμένο Μάιο τις εξετάσεις (Επίπεδο Β1) και ήταν εκεί μαζί με τους γονείς και τη δασκάλα τους, για να παραλάβουν το πιστοποιητικό τους. Την παρουσίαση του προγράμματος στην πρεσβεία είχε αναλάβει η συντονίστρια του γραφείου εκπαίδευσης Νέας Υόρκης κυρία Ελένη Καραγεωργίου, ενώ παρόντες ήταν ο Πρέσβης της Ελλάδας κ. Χρίστος Παναγόπουλος, ο Πρόξενος της Ελλάδας κ. Κωνσταντίνος Κυρίου, ο Πρόξενος της Κύπρου κ. Νεόφυτος Κωνσταντίνου, Ιερείς και στελέχη των ελληνορθόδοξων κοινοτήτων, διευθυντές και εκπαιδευτικοί των ελληνικών σχολείων της περιοχής, και φυσικά οι επιτυχόντες των εξετάσεων μαζί με τους γονείς τους. Στη γιορτή συμμετείχε ακόμα παιδική χορωδία και χορευτικό συγκρότημα από πανεπιστήμιο της Ουάσιγκτον, το οποίο έκλεισε το εορταστικό πρόγραμμα με παραδοσιακούς χορούς.

Οι μαθήτριές μας Κατερίνα Ιερομόναχου και Μαρίνα Πρωτόπαπα παρέλαβαν επίσης τιμητικό έπαινο από το Ελληνικό Σχολείο του Αγίου Νικολάου την προηγούμενη Κυριακή στην Εκκλησία μας. Το ευχάριστο όμως είναι ότι δε σταματούν εδώ, συνεχίζουν να φοιτούν στο ελληνικό σχολείο, και φέτος μαζί με μια ακόμα συμμαθήτριά τους, θα δώσουν εξετάσεις για το επόμενο επίπεδο επάρκειας της ελληνομάθειας (Β2). Το σχολείο μας, για να ανταποκριθεί στις ανάγκες και την αύξηση των υποψηφίων για τις εξετάσεις, προσφέρει φέτος δύο τάξεις για την καλύτερη δυνατή προετοιμασία των μαθητών μας για τις εξετάσεις ελληνομάθειας (Τάξη-Επίπεδο Α' και Β').

Θέλουμε να εκφράσουμε τα πιο θερμά μας συγχαρητήρια στη Μαρίνα και την Κατερίνα και να τους ευχηθούμε καλή πρόοδο και πάντα επιτυχίες στη ζωή τους! Ευχόμαστε το φωτεινό παράδειγμά τους να ακολουθήσουν και άλλοι μαθητές και απόφοιτοι του Ελληνικού μας Σχολείου!

*Βασιλική Καλογράνη, Εκπαιδευτικός*

Our fifth- and sixth-grade Greek School students presented a brief program honoring the Three Great Hierarchs of our church, patron saints of Greek letters and students, after the Divine Liturgy on Sunday, February 10. An artoklasia was also offered by the school's directors for the health of our teachers and students.

During this festive program, the children talked about the life and work of the Three Hierarchs, the spiritual and intellectual fathers of the fourth century, who contributed decisively to bridging the ancient intellectualism and the Christian world. The hierarchs, known for their academic education, were distinguished by their Christian faith and their love for fellow human beings. Basil the Great, Bishop of Caesarea, has become famous for his work as the "Bishop of Love"; Gregory, called the Theologian, offered a great deal to Orthodoxy; and John, transmitting the word of God with great eloquence and love, was dubbed Chrysostomos (golden-mouth).

The Feast of the Three Hierarchs and Greek letters was also



*From left to right, parent, Irene Protopapas, student, Marina Protopapas, Greek School Teacher, Vicky Kalograni, student, Katerina Ieromonahos and Greek School President and parent, Stamatia Ieromonahos at the Greek Embassy awards ceremony.*



*From left to right, student, Katerina Ieromonahos, Greek School Teacher, Vicky Kalograni and student, Marina Protopapas at the Greek Embassy receiving their certificates for passing the next level of the Ellinomatheia examination.*

celebrated in an exceptional way at the Greek Embassy in Washington, DC. On Sunday, February 2, 2014, the certificates of Ellinomatheia were delivered to students who had successfully passed last year's exams. Our Greek School once again had the honor to be represented by two students who once more made us all very proud: Katerina Ieromachos and Marina Protopapas passed the tests they took last May (level B1), and they were at the embassy with their parents and teachers to accept their certificates. The embassy's program was presented by Eleni Karageorgiou, coordinator of the New York educational office, while also present were the Greek ambassador, Christos Panagopoulos; the Greek consul, Konstantinos Kyriou; and the Cypriot consul, Neophytos Konstantinos-along with priests and pillars of the Greek Orthodox community, directors and teachers from the region's Greek schools, and of course successful students and their parents. A children's choir and a dance group from the University of Washington also took part, wrapping up the program with traditional dances.

Our students Katerina and Marina also received praise from the St. Nicholas Greek School. But the best news is that they are not stopping now; they will continue to study at the Greek School, and next year, along with another classmate of theirs, they will sit for exams at the next level of Ellinomatheia (B2). In order to meet students' needs and to increase their chances of success in the exams, our school is offering two classes this year specifically geared towards strong preparation for the Ellinomatheia exams (levels A' and B').

We want to express our warmest congratulations to Marina and Katerina and to wish them the best of progress and every success in their lives! We hope other students and alumni of our school will follow the wonderful example they have set this year!

*Vasiliki Kalograni, Teacher*

# SAINT NICHOLAS GOYA NEWS



*Coach John Palas strategizing with the Boys B Team members during a time out at the Holy Trinity Church Basketball Tournament in Wilmington, DE.*

## GOYA ANNUAL BASKETBALL TOURNAMENT ANNOUNCEMENT

St. Nicholas GOYA Basketball Tournament on Saturday & Sunday, March 1-2, 2014: Calling All St. Nicholas Parishioners!

St. Nicholas GOYA advisers are looking for parishioners, parents, and former GOYA alumni to fulfill the role of scorekeepers at our annual GOYA Basketball Tournament, to be held on Saturday, March 1, and Sunday, March 2, 2014. The tournament will be held at the Park School of Baltimore, 2425 Old Court Road.

We need volunteers to keep score from 9 a.m. to 5 p.m. on Saturday and from 12 noon to 5 p.m. on Sunday. We are organizing the volunteers on two- to three-hour shifts. Please contact Sam Glava (410-591-2455), Gus Karagianopoulos (410-215-7366), or Becky Rossis (443-506-1100) to volunteer!

We would also like all of the St. Nicholas parishioners to come out and cheer our GOYA Girls A and B teams and Boys A and B teams on to victory. Thank you in advance for your support and help!



*St. Nicholas GOYA members enjoying themselves at the Holy Trinity tournament dance.*



*Our girls ready for the Holy Trinity tournament dance.*



**GREEK INDEPENDENCE DAY PARADE NEWS**

The Maryland Greek Independence Day Parade committee would like thank everyone who came out to support our annual fundraising parade dance on February 1 at St. Nicholas! Thank you to Kali's Court Restaurant, Superstar Lounge, Ikaros Restaurant, Michael's Steak House, and Yia Yia's Bakery for their donations. Thank you to Vasilios Skordalos, Michael J. Frangos, John Chrissomallis, Chris Fekos, and Giovanna Quattrone for their volunteer work. Congratulations to the cash prize winner, Giannis Pagonis! Thank you to Panagiotis Gianniris, Christos Psarros (instrumentals), Rena Tsapelas, Sofia Tzinis, and Panos Savvoulides (vocals), as well as the rest of the band members who came from New York to entertain us. Not only did the guests have fun, but the band members thoroughly enjoyed themselves.

Pictures from the dance are posted on our Facebook page (facebook.com/greekparade). We look forward to seeing you at the parade on March 30!

**ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΕΛΑΣΗΣ ΜΑΣ**

Η επιτροπή της παρέλασης θέλει να ευχαριστήσει όλους όσους τίμησαν με την παρουσία τους και υποστήριξαν τη ετήσια χοροεσπερίδα τους, το Σάββατο, 1 Φεβρουαρίου στην κοινοτική αίθουσα του Αγίου Νικολάου, που σκοπό είχε την κάλυψη μερικών εξόδων της παρέλασης. Ένα μεγάλο ευχαριστώ στα εστιατόρια Kali's Court, Superstar Lounge, Ikaros, Michael's Steak House, και στο Yia Yia's bakery για τις δωρεές τους. Στο Βασίλη Σκορδαλό, τον Μιχάλη Ι. Φράγκο, στο Γιάννη Χρυσσομάλλη, στο Χρήστο Φέκο, και στη Giovanna Quattrone για τις αφιλοκερδείς υπηρεσίες τους. Συγαχαρητήρια στο τυχερό της λοτταρίας μας, κ. Γιάννη Παγώνη! Ευχαριστούν επίσης τα όλα τα παιδιά της ορχήστρας Παναγιώτη Γιαννήρη, Χρήστο Ψαρρό, Ρένα Τσαπέλα, Σοφία Τζίνη και Πάνο Σαββουλίδη και όλα τα υπόλοιπα μέλη που ήρθαν από την Νέα Υόρκη για να μας διασκεδάσουν. Δεν διασκέδασαν μόνο όλοι οι παρευρισκόμενοι αλλά και τα μέλη της ορχήστρας, όπως φαίνεται από τις φωτογραφίες που αναρτήθηκαν στην ιστοσελίδα της παρέλασης (facebook.com/greekparade).

Ελάτε και σεις στη Παρέλαση, στις 30 Μαρτίου. Μην λείψει κανείς. Σας ευχαριστούμε!!

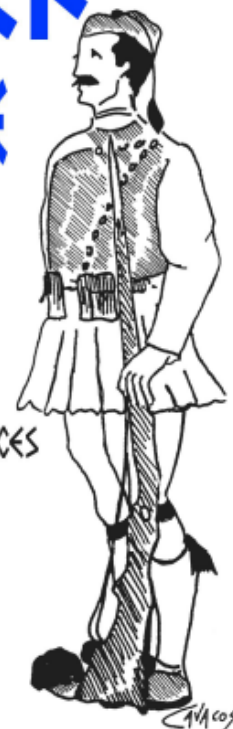



2:00 PM  
SUNDAY, MARCH 30, 2014  
ON EASTERN AVE IN BALTIMORE'S GREEKTOWN

**GREEK  
INDEPENDENCE  
DAY  
PARADE**

HONORING OUR ANCESTORS' SACRIFICES  
TO PRESERVE THE IDEALS OF  
FREEDOM AND DEMOCRACY

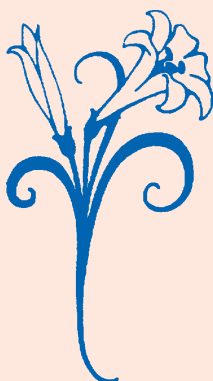
**FOR INFORMATION**  
PARADE HOTLINE: 443-267-4735  
www.greekparade.com  
facebook.com/greekparade  
@greekparade



**EASTER LILIES FOR THE CHURCH**

CLIP COUPON

**ΔΩΡΕΕΣ ΑΝΘΕΩΝ (ΚΡΙΝΑ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ)**



Please donate Easter Lilies to decorate our church for Easter. The cost is \$25.00. Fill out this form and send or bring it to Saint Nicholas Church.

Αν επιθυμείτε να κάνετε τη δωρεά σας \$25.00, συμπληρώσετε το έντυπο αυτό και στείλετε την δωρεά σας εγκαίρως στον Άγιο Νικόλαο.

NAME .....

ADDRESS .....

AMOUNT \$25.00

OTHER AMOUNT .....

**PLEDGES FOR 2014 ♦ ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ 2014**

MR/MRS AGAPIOS NICHOLAS  
 MRS AMARANTIDIS PARTHENA  
 MR ANDERSON EMANUEL P. JR.  
 MR/MRS ANTONAS NICK  
 MR/MRS ARGIROPOULOS WILLIAM  
 MR/MRS ATSALIS GUS  
 MR BISBIKIS PETE  
 MS CHAGETAS ANGELA  
 MRS CHRISOMALLIS SOPHIE  
 MRS CHRISTESSON STAVROULA  
 MRS CORNIAS DESPINA  
 MRS DARDAMANIS EVA  
 MRS DINIOTIS ANASTASIA  
 MR/MRS FAKAS JAMES  
 MRS FILIPPOU IRENE  
 MR/MRS FOTINOS GERASIMOS  
 MS FRANGAKIS IRENE  
 MS GEORGAS ANTHIE  
 MRS GIANNAKOULIAS DIONISIA  
 MRS GLYKIADIS DESPINA  
 MR/MRS HALKIAS EMMANUEL  
 MR/MRS HATZIDIMITRIOU JOHN JR.  
 MS HAZIMHALIS MARIA  
 MR/MRS IORDANOU CHRISTOFORO  
 MR KAIKIS ANDREW  
 MRS KALIAKOUDAS SOFIA  
 MR/MRS KAMINARIS DEMETRIOS  
 MS KAPUTSOS SYLVIA  
 MISS KARAGIANNOPOU ELENI  
 MS KARAS EVELYN  
 MR/MRS KATSAS STAVROS  
 MR/MRS KELLEY-CHRIST SHAWN  
 MR/MRS KIMOS JAMES  
 MR/MRS KOROLOGOS SPIROS  
 MR/MRS KOTZIAS CHRIS  
 MR/MRS KOUTSANTONIS GEORGE  
 MR/MRS KOVIOS STEVE  
 MR LASKARIDIS NIKOLAOS  
 MRS LYGOUMENOS ALEXANDRA  
 MR/MRS MATTHEWS ANN  
 MR/MRS MILONAS KIMON  
 MR/MRS MONIODIS MICHAEL  
 MR/MRS NISTAZOS NICKOLAS Z.  
 MR/MRS PALAS JOHN  
 MR/MRS PAPADIMITRIOU NICHOLAS  
 MR/MRS PAPAGEORGIOU SOCRATES  
 MRS PAROS MARY  
 MR/MRS PATINIOTIS PANAGIOTIS  
 MRS PHILIPPOU POPI  
 MR POLITAKIS NICHOLAS  
 MR/MRS REPPAS SOTERIOS  
 MR/MRS ROROS GEORGE I.  
 MR/MRS ROXANIS DEAN & SOULA  
 MRS SARIGIANIS CHRISTINE  
 MRS SAZAKLIS EFTIHIA  
 MR/MRS SFAKIANOUDIS GEORGE K.  
 MR/MRS SKORDALOS VASILIOS  
 MR/MRS SOPHOCLEUS GREGORY  
 MR/MRS SOURANIS NICHOLAS  
 MS STAKIAS STELLA  
 MR/MRS STAVLAS MICHAEL  
 MR/MRS STEFANOVI-STAK MICHAEL  
 MR/MRS SYROPOULOS NICHOLAS  
 MR/MRS TARATSIDES ATHENA  
 MR/MRS THEMELIS JOHN & RENEE  
 MR/MRS TRINTIS NICOLAOS  
 MRS TSAKALOS ROSE  
 MR/MRS TSIRONIS NICK  
 MISS VASILIADES MARIA  
 MR/MRS VERGOS GEORGE  
 MR/MRS VOXAKIS JOHN & IRENE

MRS AGELOPAS SOPHIE  
 MRS ANAN ELIZABETH  
 MR/MRS ANDREWS MARIA  
 MRS APESOS ANTIGONE  
 MR/MRS ARGYRAKIS DESPINA  
 MR/MRS ATSIDIS IOANNIS  
 MRS BISBIKIS HELEN  
 MR/MRS CHRISOVERGIS NICHOLAS  
 MRS CHRIST STASA  
 MS CHUVALAS DIMITRA  
 MR CORNIAS NICHOLAS  
 MRS DENDRINOS EVANGELIA  
 MRS DOUSKAS VASILIKI  
 MRS FANTIS PENELOPE  
 MR FILIPPOU NICHOLAS  
 MR/MRS FOTIOU JOHN  
 MS FRANGOS ANGELIKI  
 MR GEORGE ANTHONY M.  
 MR/MRS GIANNAKOULIAS GEORGE  
 MR GLYKIADIS KONSTANTINO  
 MR/MRS HARRIS SPYROS  
 MS HATZIEFTHIMIO ANASTASIA  
 MR/MRS HOFFERBERT JOHN  
 MR/MRS JANKOWIAK DAVID & MARY  
 MRS KARAS DESPINA  
 MR/MRS KALIS EUGENIA  
 MRS KAPETANAKOS SOULA  
 MR/MRS KARAGIANNIS DEMETRIOS  
 MR/MRS KARAMANLIDES KYRIAKOSMS  
 KARELLAS EUGENIA M.  
 MR/MRS KATSIKIDES TOM & NICOLE  
 MR/MRS KEYAS JOHN & MARIA  
 MR/MRS KLOSTERIDES SPIROS  
 MR KOSMOS GEORGE  
 MR/MRS KOUKIDES HARRY  
 MR/MRS KOUTSANTONIS DEMETRIOS  
 MS LALLAS EVE  
 MR/MRS LAZAROU TED & MARY  
 MR/MRS MAKRIS MARIKA  
 MR MAVRONIS NICHOLAS  
 MRS MINAS GEORGE J.  
 MRS NEOFITOU ATHINA  
 MR/MRS O'DRUDY LEO K. III  
 MRS PANTAZONIS MARY  
 MR/MRS PAPADIMITRIOU EMMANUEL  
 MR/MRS PAPAVASILIOU THARRENOS  
 FR/MRS PASTRIKOS MICHAEL  
 MR/MRS PATRAS LEONARD N.  
 MR/MRS PIKOUNIS EMMANUEL  
 MRS POLITES DESPINA  
 MR RODITIS THEODOROS  
 MR/MRS ROSSIS GEORGE  
 MR/MRS SALARIS STEPHEN  
 MR/MRS SARIGIANIS THOMAS  
 MR/MRS SEAL CHARLES  
 MR/MRS SFAKIANOUDIS JOHN  
 MR SOLLON JAMES  
 MR/MRS SOULIKAS GEORGE  
 MRS SOURANIS PARASKEVI  
 MR/MRS STAKIAS DIMITIUOS  
 MR/MRS STAVLAS NIKOLAOS  
 MR/MRS STEWART JOHN  
 MR/MRS SZULIMOWSKI HENRY  
 MR TARATSIDES GEORGE  
 MR THEMELIS JOHN  
 MRS TRIPOLITIS NINA  
 MR TSAMPICOS GEORGE  
 MR/MRS TZIMOS PETE  
 MR/MRS VASILIOS FRANK  
 MR/MRS VERGOS JOHN  
 MR/MRS YACUMIS WILLIAM

MR/MRS AHLADIOTIS JOHN & EFFIE  
 MR/MRS ANASTASIADES DEMOS  
 MR ANGELOPOULOS CHRIS  
 MR/MRS ARGEROPOULOS TED  
 MRS ASHBY ATHELENE  
 MR BAKOULAS GEORGE  
 MR/MRS CARDIGES ANN  
 MR/MRS CHRISOVERGIS GEORGE  
 MR/MRS CHRIST PHILIP  
 MR/MRS CORNIAS MIHAEL C.  
 MR/MRS CORNIAS CALLIOPI  
 MR/MRS DIMDIS DEMETRIOS  
 MR/MRS ECONOMIDES CHRIS  
 MR/MRS FILIPIDIS NICHOLAS  
 MR/MRS FORAKIS MICHAEL  
 MR FOTIS KONSTANT  
 MR/MRS FRANGOS JOHN  
 MR/MRS GIAKOUMAKIS NICK  
 MR/MRS GIANNAS STYLIANOS  
 GREEKTOWN C.D.C.  
 MRS HATZIDAKIS ANGELIKI  
 MR HATZIGEORGALI ANTONIOS  
 MR/MRS IEROMONAHOS PANTELIS  
 MRS JOHNS ASPASIA  
 MRS KAITIS ANGELA MARY  
 MS KALOGRANI VASILIKI  
 MR/MRS KAPETANAKOS ELIAS & STE  
 MS KARAGIANNIS HARRIET  
 MR KARAMANLIDES ANTONIOS  
 MR/MRS KATRIS ANTONIOS  
 MR/MRS KEFALAS MIKE & NORA  
 MR/MRS KEVAS GEORGE  
 MR/MRS KOLIADIS EMMANUEL  
 MR/MRS KOSTAKIS GEORGE  
 MRS KOULATSOS ANASTASIA  
 MR/MRS KOUTSANTONIS THEODORE  
 MR LALLAS JOHN  
 MS LERICOS IRENE  
 MR/MRS MALTAS JOHN & ZOE  
 MR/MRS MAYER FRANCIS L.  
 MR/MRS MITSOS FRANK  
 MR NICOLARAKIS MICHAEL  
 MR/MRS ONASIS THEODORE  
 MR/MRS PANTELIS GABRIEL  
 MR PAPADOPOULOS ASIMAKIS  
 MR/MRS PAPPAS MARIA  
 MR/MRS PATERAKIS CHARLES  
 MR/MRS PELTSEMES IRENE  
 MR/MRS PIKOUNIS JOHN & DEBBIE  
 MRS PROAKIS KOULA  
 MR/MRS ROLOGAS ANASTASIOS  
 MRS ROSSIS-BARNES TSAMBIKA  
 MRS SALPEAS MARIA  
 MR/MRS SARIOGLOU NIKOLAOS  
 MRS SERAFIS MARY  
 MR/MRS SISKOS STEFANOS  
 MR/MRS SOLLON NICK  
 MR/MRS SOULIKAS JAMES & JOAN  
 MR/MRS SPENCER ERIC  
 MRS STAMATHIS KIKI  
 MR/MRS STAVRAKIS MARIA  
 MRS STRAKES KATHERINE  
 MRS TAGLIAMBURIS KATHERINE  
 MR/MRS TASKER-GIOKA DAMIANOS  
 MS THEMELIS STELLA  
 MR TSAKALAS JULIE  
 MR/MRS TSAMPOS MICHAEL  
 MRS VASILAKOPOULOS ANASTASIA  
 MS VATAKIS TESSIE  
 MR/MRS VIZANIARIS ALEXANDROS  
 MR/MRS YIANAKIS STEVE

MR/MRS AMARANTIDIS HARRY &  
 MR/MRS ANASTASIS FOTINI  
 MR/MRS ANGELOS JOHN & IRENE  
 MR ARGETAKIS NICHOLAS  
 MS ATHOS JANET  
 MS BALOMAS PATRICIA  
 DR/MRS CARDIGES NICHOLAS M.  
 MR/MRS CHRISOMALLIS JOHN & TERI  
 MRS CHRISTAKOU STAVROULA  
 MRS CORNIAS CLARA  
 MR CURTIS JOHN  
 DR/MRS DIMITRI GEORGE N.  
 MR/MRS EFTHIMIOU SPIROS &  
 MR/MRS FILIPIDIS JAMES & EFFIE  
 MR/MRS FORAKIS NICHOLAS &  
 MR/MRS FRANGAKIS SOFOULA  
 MR/MRS GEORGALAS MICHAEL &  
 MR/MRS KATSAMAS ANDREAS &  
 MR GLAVAS SOCRATES  
 HALKIAN "SAINT NICHOLAS"  
 MR HATZIDAKIS KONSTANTINO  
 MR HATZIKOSMAS AMALIA  
 MR/MRS IEROMONAHOS DIMITRIOS &  
 MR/MRS JONES KENNY  
 MR/MRS KALAMBIHIS ALEXANDROS  
 MRS KAMINARIS BARBARA  
 MR/MRS KAPUTSOS MARSHALL  
 MRS KARAGIANNIS SHOSHANA  
 MR/MRS KARANIKOLIS NIKOS  
 MR/MRS KATSAROS MICHAEL  
 MRS KELIS TSAMBIKA  
 MR/MRS KILLIAS SAVVAS  
 MR/MRS KOLKAS EUGENIA  
 MR KOSTOS JOHN  
 MR KOUROUPIS STEVE  
 MR/MRS KOUTSOURIS STYLIANOS  
 MS LAMBROW STEPHANIE  
 MR/MRS LOUMIOTIS DIMITRIOS  
 MR/MRS MASTROMANOLIS MANUEL  
 MR/MRS MILLETT & ALEX EARL  
 MR/MRS MOELLER PATRICIA ZOE  
 MRS NIKOLETOS VASILIKI  
 MR/MRS PADOUSIS JOHN E.  
 MR/MRS PANTOULIS NICK  
 MR PAPADOPOULOS SOLON  
 MR/MRS PAPPAS IRENE  
 MR PATERAKIS JOHN  
 MR/MRS PERDIKAKIS GEORGE  
 MR/MRS PIKOUNIS JAMES  
 MR/MRS PROTOPAPAS EMMANUEL  
 MR ROLOGAS STAVROS  
 MR/MRS ROUSSOS ANTHONY  
 MR/MRS SALPEAS EMMANUEL D.  
 MR/MRS SARIOGLOU ATHANASIOS  
 MR SERDENES CHRISTOS  
 MR/MRS SKANDALIS GEORGE  
 MRS SOPHOCLEOUS HELEN  
 MR/MRS SOURANIS MICHAEL  
 MR/MRS STAKIAS MICHAEL  
 MR/MRS STAMATOPULOS JOHN  
 MR/MRS STAVRAKIS JIMMY  
 MRS SYROPOULOS AMALIA  
 MR/MRS TAKOS STEVE  
 MR/MRS TETTERIS STEVE  
 MR/MRS THEOHARIS EMMANUEL  
 MS TSAKALOS JEANETTE  
 MR/MRS TSEKIS GEORGE  
 MRS VASILAKOPOULOS PARASKEVI  
 MR/MRS VERENAKIS MICHAEL  
 MRS VOYRVOULAS SOPHIA  
 MR/MRS ZISSIMOS GUS PETE

**PLEDGED  
 TOTALS: \$124,305.00**

**PAYMENTS  
 \$77,826.50**

**BALANCE  
 \$46,478.50**

CLIP COUPON

# SAINT NICHOLAS GREEK FOLK FESTIVAL 2014 AD BOOK ORDER CONTRACT FORM

SUPPORT ST. NICHOLAS CHURCH BY PLACING YOUR CONTRACT FOR 2014 NOW!  
DON'T FORGET WEDDINGS, BAPTISMS, ENGAGEMENTS, GRADUATIONS, MEMORIALS  
LET'S MAKE THE 2014 GREEK FOLK FESTIVAL ADBOOK A COMMUNITY KEEPSAKE!

## FESTIVAL PROGRAM CONTRACT

- Full Page (Color) ..... \$400.00 (If Available)
- Full Page (B&W) ..... \$250.00
- Half Page (B&W) ..... \$175.00
- Quarter Page (B&W) ..... \$125.00
- Eighth Page (B&W) ..... \$ 75.00
- T-Shirt Sponsor ..... \$350.00
- Back Cover (Color) ..... \$600.00
- Inside Front Cover (Color).. \$600.00
- Inside Back Cover (Color) .. \$500.00

### CHECK YOUR CATEGORY BELOW:

- RESTAURANT
- PROFESSIONAL SERVICES
- MEMORIAL
- CHURCH ORGANIZATION
- OTHER

Company .....

Mailing Address .....

Contact ..... Phone .....

E-mail .....

Authorized by: ..... Date: ..... / /2014

NOTE: Ads lose clarity when copied. For best results, e-mail your electronic file to: [StNicholasAdBook@gmail.com](mailto:StNicholasAdBook@gmail.com)  
**ADS THAT DO NOT FIT SIZE PROPORTIONS WILL BE RESIZED. ALL ADS MUST BE PAID IN FULL AND PAYMENT MUST BE RECEIVED BY MAY 5th, 2014.** Please send your form with your check made out to: St. Nicholas Greek Folk Festival 2014 Ad Book, 520 South Ponca Street, Baltimore, Maryland, 21224. To pay with credit card please contact the church office at 410-633-5020  
If you have any questions, comments or concerns, please e-mail: [StNicholasAdBook@gmail.com](mailto:StNicholasAdBook@gmail.com)

**THANK YOU FOR YOUR CONTINUOUS SUPPORT — ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΕΧΗ ΥΠΟΣΤΗΡΗΞΗ ΣΑΣ!**

The Greektown Square & Event Center  
PREMIER RECEPTION & BANQUET FACILITY



*The Best kept Secret in Baltimore!*

*Make your event a truly memorable one!*

- Banquets • Receptions • Auctions • Theater
- Concerts • Conferences • Anniversary Parties
- Company Holidays • Retirement Parties
- Mercy Meals • Family Reunions

*Book your event here! Large outdoor amphitheater...*

Our state of the art facility comfortably accommodates up to 200 guests and includes plenty of free parking!

We also have on site catering services provided by European Caterers. Amazing food, excellent service. Call for our rates and menu.

The Greektown Square & Event Center  
701 S. Ponca Street, Greektown, MD 21224  
Call for more information & reservations:  
410.633.3131 or 410.294.1253

### KOINONIA DEADLINE

Please submit your article(s) to the Koinonia staff by the deadline stated below.

**ISSUE MONTH: APRIL 2014**

**DEADLINE: MARCH 14th**

You may drop your article off at the church office or e-mail it to [Rebecca Loumiotis \(rploumioti@gmail.com\)](mailto:Rebecca.Loumiotis@rploumioti@gmail.com).

**OBSERVE THE HOLY LENT!**

**ΚΑΛΗ ΣΑΣ ΣΑΡΑΚΟΣΤΗ!**



**INDEPENDENCE**

**CELEBRATE WITH US!**

SUNDAY  
MARCH 30, 2014  
AT 2 PM  
WWW.GREEKPARADE.COM

**DAY PARADE**

The St. Nicholas Greek Orthodox Church  
Baltimore, MD

**Sunday School**

*Invites you to our Annual*

**St. John Chrysostom Oratorical Festival**

**Saturday, March 22, 2014**

**Registration: 10:30 am — Speeches: 11:00 am**

Come and hear our young people as they speak about our church, our saints, and our Orthodox faith

**Registration Deadline: March 2, 2014**

These are the categories:

- Elementary Division – Grades 4, 5, 6
- Junior Division – Grades 7, 8, 9
- Senior Division – Grades 10, 11, 12

Scholarship money will once again be given to the top two finalists in the Junior and Senior Divisions.

The top two finalists in the Junior and Senior Divisions will advance to the District Festival hosted by Annunciation Cathedral, Baltimore, MD Saturday, April 5, 2014.

For further information, a list of topics, and registration, please contact the Sunday School Office.

St. Nicholas Philoptochos Society

**ΑΠΟΚΡΕΑΤΙΚΟ GLENDI**

St. Nicholas Social Hall  
520 Ponca Street

**Saturday, March 1st**

Dinner: 6:30 pm – 8:30 pm  
Dancing: 9:00 pm – 12:00 pm

Music by Stathmos

Adults - \$25  
Children under 12 - \$10

**TODD CRANDELL**  
COUNTY COUNCIL 2014

JOIN THE FRIENDS OF TODD CRANDELL for

**Sunday Funday!**

Crandell for Council Campaign Kick-Off Fund-raiser

A special gathering for the only candidate who can unite our community and restore the Council seat to where it belongs—**with the people of the 7<sup>th</sup> District.**

Featuring:

Music, dancing, great food & dessert, wheels, beer, wine, soda, plus cash bar and maybe some surprises!

**SUNDAY, APRIL 6, 2014 2:-6 PM**

At the area's newest event location and hidden gem —3 blocks South on Eastern Avenue & Ponca Street — and a few blocks from Johns Hopkins Bayview Medical Center.

**GREEKTOWN SQUARE & EVENT CENTER**  
700 Quail Street, Baltimore, Maryland 21224

Donation: \$45.00 per person

For tickets contact Jacki: 443-386-0159  
[CrandellforCouncil@gmail.com](mailto:CrandellforCouncil@gmail.com) or at [www.team.crandell.com](http://www.team.crandell.com)

NO MINORS

Friends of Todd Crandell, James H. West, Treasurer

**ST. NICHOLAS PROFIT & LOSS STATEMENT**

**January 2014**

**EXPENSES:**

**CAPITAL COSTS**

Plateia Capital Improvements	\$	6,000.00
<b>Total CAPITAL COSTS</b>	\$	<b>6,000.00</b>

**GENERAL & ADMINISTRATION**

Accounting	\$	152.39
Advertising	\$	660.00
Clergy Laity Congress	\$	450.00
Fair Share( Archdiocese)	\$	8,000.00
Insurance – General Liability	\$	1,372.91
Office Expense	\$	149.99
Professional Fees-Subcontract	\$	315.00
Telephone	\$	379.26
<b>Total GENERAL &amp; ADMINISTRATION:</b>	\$	<b>11,479.55</b>

**OCCUPANCY COSTS**

Building Maintenance	\$	40.00
Permits & Licenses	\$	363.00
Trash Removal	\$	286.71
Utilities	\$	1,529.59
<b>Total OCCUPANCY COSTS</b>	\$	<b>2,219.30</b>

**PAYROLL EXPENSES**

Church Personnel Payroll	\$	7,121.40
Priest's Payroll	\$	3,574.33
Greek School Teachers Payroll	\$	2,764.00
Choir Leader Payroll	\$	1,643.17
Organist Payroll	\$	250.00

Payroll Taxes	\$	881.96
Employee Benefits (Health)	\$	2,438.00
Auto/Housing Allowance	\$	500.00
<b>Total PAYROLL EXPENSES</b>	\$	<b>19,172.86</b>

**YOUTH AND EDUCATIONAL**

Books/CDs	\$	4,055.86
<b>Total YOUTH AND EDUCATIONAL</b>	\$	<b>4,055.66</b>

**TOTAL EXPENSES**

<b>Total EXPENSES</b>	\$	<b>42,927.37</b>
-----------------------	----	------------------

Net Ordinary Income	\$	8,949.19
---------------------	----	----------

<b>Net Income</b>	\$	<b>8,949.19</b>
-------------------	----	-----------------

**ORDINARY INCOME/EXPENSE**

Stewardship	\$	30,077.50
Greek School Registration	\$	2,908.00
Sales, Candles	\$	7,579.00
Sales, Flowers	\$	20.00
Sales, Dances	\$	7,118.66
Donations—Church	\$	305.00
Donations—Trays	\$	1,150.00
Donations—Memorial	\$	1,955.00
Donations—Christmas Card	\$	20.00
Building Fund Tray/Income	\$	453.00
Youth Income	\$	500.00

<b>Total Income</b>	\$	<b>52,086.16</b>
---------------------	----	------------------

Cost of Goods Sold	\$	209.60
--------------------	----	--------

Dance Expense	\$	209.60
---------------	----	--------

<b>Gross Profit</b>	\$	<b>51,879.56</b>
---------------------	----	------------------

**CLIP COUPON**



**SATURDAY OF THE SOULS/  
ΨΥΧΟΣΑΒΒΑΤΑ**



The three Saturday of the Souls will be **February 22** and **March 1** and **8**. The *Orthros* will begin at 8:45 a.m. and the Divine Liturgy at 9:30 a.m. These Services are for those who have fallen asleep in the Lord. During these three Saturdays, the tradition of the Church is to send the names of your departed family members to be read and prayed for, and to bring *kolliva* (boiled wheat) to the Church to be blessed. We ask that you write the names clearly and correctly. Please note: All the names will be read for all three Saturdays. Therefore, you do not need to send in your names each Saturday. Only one memorial list is needed. We ask that you bring the *kolliva* into Church before the Divine Liturgy begins, so as not to disrupt the order of the service. May God give rest to your departed family members and may their memory be eternal.

Εφέτος τα Ψυχοσάββατα θα είναι **Φεβρουαρίου 22** και **Μαρτίου 1** και **8**. Ὁρθρος θα αρχίζει στις 8:45 π.μ. και η Θεία Λειτουργία στις 9:30 π.μ. Οι Ακολουθίες αυτές γίνονται για τους απεθόντους εις Κύριον αδελφούς μας. Κατά τα Ψυχοσάββατα το έθιμο καλεί να φέρνουμε στην Εκκλησία τα ονόματα των αγαπημένων μας αποβιωσάντων προσώπων, να τα διαβάζουμε και να προσευχόμαστε για την ψυχή τους. Επίσης φέρνουμε κόλλυβα (βρασμένο στάρι) για να ευλογηθεί στην Εκκλησία. Σας παρακαλούμε να γράφετε τα ονόματα σωστά και ευανάγνωστα. Σημειώσατε ότι, όλα τα ονόματα θα διαβαστούν όλα τα ψυχοσάββατα. Γι' αυτό δεν πρέπει να στέλνετε τα ονόματα κάθε ψυχοσάββατο, μια φορά είναι αρκετό. Τέλος σας παρακαλούμε να φέρνετε τα κόλλυβα πριν αρχίσει η Θεία Λειτουργία, ούτως ώστε να μην διακόπτεται η Λειτουργία. Ο Θεός να τους αναπαύσει, αιωνία τους η μνήμη.

---

---

---

---

---

---

---

---



---

---

---

---

---

---

---

---





## DONATIONS IN MEMORIAM

**In memory of****George Minadakis Minas**

Dr. &amp; Mrs. Nicolas Papadimitriou

**In memory of Panormitis Hatzigiannis**

Mr. &amp; Mrs. Antonios Sfiroiou

John &amp; Katina Palas

Ms. Antonia Sfiroiou

Mrs. Irene Pappas

Mr. &amp; Mrs. Bob Charalampopoulos

**In memory of Eugenia Roros**

Mr. &amp; Mrs. Dimitrios Roros

Stefanos &amp; Dena Siskos

Mr. &amp; Mrs. George M. Cornias

Mrs. Maria Poulis

Mr. &amp; Mrs. Ector Alexandratos

**In memory of John Glykiades**

Mr. &amp; Mrs. Polychronis Alafassos

Mrs. Amalia Hatzikosmas

Ms. Maria Salpeas

Mr. &amp; Mrs. Bobby Charalampopoulos

George &amp; Rosa Cornias

Mrs. Aspasia Johns

Mr. &amp; Mrs. Andreas Gialamas

Mr. &amp; Mrs. Spiros Alafassos

Michael &amp; Katina Klosteridis

Dr. &amp; Mrs. George Voxakis

Mr. &amp; Mrs. George Tsampos

**In memory of Angela Filidis**

Stefanos &amp; Dena Siskos

Mr. &amp; Mrs. George M. Cornias

**In memory of Tsambikos****Diakouloukas**

Mr. &amp; Mrs. Michael Katsaros

Stefanos &amp; Dena Siskos

Dr. &amp; Mrs. Nicolas Papadimitriou

**In memory of Tsambika Philippou**

Mr. &amp; Mrs. Michael Katsaros

Nicholas &amp; Lydia Filipidis

Mr. &amp; Mrs. Vasilios Skordalos

Mrs. Irene Pappas

**In memory of Despina Siskos**

Mrs. Despina Cornias

**In memory of****Angeline (Jean) Frank**

Mr. &amp; Mrs. Ioannis Sfakianoudis

**In memory of****Stella Pappas Papoutsis**

Mr. &amp; Mrs. George Voxakis

Ms. Patricia Liacopoulos

Mr. Lucas Papavasiliou

**In memory of Mrs. Helen Frangos**

Mr. &amp; Mrs. George Voxakis

**In memory of Pantelis Tsampos**

Stefanos &amp; Dena Siskos

**In memory of Angela Filidis**

Michael &amp; Katina Klosteridis

**In memory of Eugenia Roros**

Michael &amp; Katina Klosteridis

**In memory of John Laou**

Mr. Manuel Psaris

**In memory of John Georgilakis**

Nick &amp; Georgia Trintis

**In memory of Anastasios Douskas**

Mrs. Vasiliki Douskas &amp; Family

**In memory of Angeline (Jean) Frank**

Mr. &amp; Mrs. Ioannis Sfakianoudis

**ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ**

Το πρόγραμμα απευθύνεται σε παιδιά ηλικίας 4 - 5 ετών &amp; 6 - 7 ετών.

Ώρες λειτουργίας: Δευτέρα - Παρασκευή 9:00 π.μ. - 12:00 μ.μ. &amp; 9:00 π.μ. - 3:00 μ.μ.

**Αίδακτρα**

Επιλογή 1: 23 Ιουνίου - 18 Ιουλίου 2014 9πμ - 12μμ: \$350.00

Επιλογή 2: 23 Ιουνίου - 18 Ιουλίου 2014 9πμ - 3μμ: \$500.00

Επιλογή 3: 23 Ιουνίου - 1 Αυγούστου 2014 9πμ - 12μμ: \$550.00

Επιλογή 4: 23 Ιουνίου - 1 Αυγούστου 2014 9πμ - 3μμ: \$700.00

Τιμή ανά παιδί για μέλη της εκκλησίας. Τρόποι πληρωμής: μετρητά, επιταγή, πιστωτική κάρτα ή PayPal.

Για περισσότερες πληροφορίες καλέστε το γραφείο της κοινότητας στο τηλ.

410-633-5020 ή την Κα Σταματία Ιερομονάχου στο τηλ. 443-742-2424.

Εγγραφές: Μέχρι 30 Απριλίου 2014  
Προκαταβολή: \$100.00 την ημέρα εγγραφής

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 520 Ponca Street, Baltimore, Md. 21224

**ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ**

Διαθέτουμε προγράμματα 4 &amp; 6 εβδομάδων!





## JOURNEY OF FAITH PILGRIMAGE TO THE HOLY LAND, TURKEY, PONTOS & CONSTANTINOPLE

Led by Reverend Father Michael Pastrikos  
of Saint Nicholas Greek Orthodox Church in Baltimore, Maryland



### THE HOLY LAND

Your pilgrimage to the Holy Land will be an unforgettable and spiritually rewarding journey! Visit and venerate Christendom's most sacred sites. See where Jesus spent most of his life and performed the many miracles you have read about in the Bible. Visit the cities of Jerusalem, Bethlehem, Nazareth, Capernaum, and Tiberias! Among the many sites and churches you will see are the Church of the Holy Sepulcher, the Church of St. Anne and the Pools of Bethesda, the Tomb of the Virgin Mary, the Prison of Christ (Praitonion), the Church of the Holy Apostles and the Church of the Transfiguration on Mt. Tabor. Take the cable car up to the Mt. of Temptation Monastery and see the rock that Jesus actually prayed by. Visit the Church of the Nativity and touch the spot where Christ was born! Among the other sites you will see are the Church of Tabgha, Cana, the Church of the Annunciation, the Garden of Agony, the Monastery of St. Gerasimos Iordanitis, Lazarus' Tomb, Church of St. Elisseos and Zacchaeus Tree. Take a boat-ride on the Sea of Galilee and experience a spiritual baptism in the River Jordan. Enjoy a private audience with Patriarch Theophilos III (subject to his availability) and attend midnight Liturgy at the Holy Sepulcher.

### TURKEY

**CONSTANTINOPLE:** Our pilgrimage will take us to Constantinople, the heart of Orthodoxy. Visit the seventeenth-century Greek Orthodox Ecumenical Patriarchate. Pray at the St. George Cathedral and venerate the Holy Relics of St. Gregory the Theologian and St. John Chrysostom. Participate in a private audience with His All Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew (subject to his availability). Visit the most important sites for the Greek Orthodox in Constantinople: Agia Sophia, the Church of the Holy Savior of Chora, Baloukli Monastery and its Underground Shrine of Zoodochos Peghe, Topkapi Palace, which houses the relics of St. John the Baptist, Panagia Blacherna, where the beautiful hymn "Te Ypermacho" was chanted over 1,400 years ago, and the Grand Bazaar.

**PONTUS:** Visit the area of Pontus, on the shores of Turkey's Black Sea and in the Pontic Alps, where Greeks once lived. The Pontic Greeks had a continuous presence in the region of Pontus (modern-day northeastern Turkey), Georgia, and northeastern Anatolia from at least 700 BC until 1922. Like Armenians, Assyrians, and other Ottoman Greeks, the Greeks of Trapezounta suffered widespread massacres and what is now usually termed ethnic cleansing at the beginning of the twentieth century, first from the Young Turks and later from Kemalist forces. Visit the historic monastery of Panagia Soumela near Trapezounta, on the mountains rising up on the south coast of the Black Sea. In 2010 the Turkish government allowed Ecumenical Patriarch Bartholomew to preside at the first historic liturgy there in eighty-eight years. According to tradition, the Monastery of Panagia Soumela was established in AD 386 by the Athenian monks Barnabas and Sofronios on the steep cliffs of Mount Melas, south of the city of Trapezounta (Trabzon) and has for sixteen centuries been the symbol of the Hellenism of Pontus.

**DATES WILL BE ANNOUNCED SHORTLY!**

Cloud Tours Inc. 31-09 Newtown Ave., Long Island City, NY 11102

Tel: 718-721-3808 Toll Free: 800-223-7880 Fax: 718-795-4356 E-mail: [stephen@cloudtours.com](mailto:stephen@cloudtours.com)

**ΤΑΞΙΔΙ ΠΙΣΤΗΣ  
ΠΡΟΣΚΥΝΗΝΑ ΣΤΟΥΣ ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ  
ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ, ΠΟΝΤΟ ΚΑΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ  
ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ ΤΟΥ ΑΙΔΕΣ. ΠΑΤΡΟΣ ΜΙΧΑΗΛ Λ. ΠΑΣΤΡΙΚΟΥ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ  
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ, ΒΑΛΤΙΜΟΡΗΣ, ΜΑΙΡΥΛΑΝΔΗΣ**

**ΟΙ ΑΓΙΟΙ ΤΟΠΟΙ**

Το προσκύνημα στους Αγίους Τόπους θα είναι ένα ταξίδι αξέχαστο και θα σας ανταμείψει πνευματικά. Επίσκεψη και προσκύνημα Χριστιανοσύνης στους πιο ιερούς χώρους. Θα δείτε που έζησε ο Χριστός το μεγαλύτερο μέρος της ζωής Του, και έκανε πολλά από τα θαύματά Του, τα οποία έχετε διαβάσει στην Αγία Γραφή. Επισκεφθείτε τις πόλεις της Ιερουσαλήμ, Βηθλεέμ, τη Ναζαρέτ, Καπερναούμ, και της Τιβεριάδας! Ανάμεσα στα πολλά μνημεία και εκκλησίες που θα δείτε είναι η Εκκλησία του Πανάγιου Τάφου, η εκκλησία της Αγίας Άννας και οι κολυμβήθρες της Βηθεσδά, ο Τάφος της Παρθένου Μαρίας, της Παναγίας, η εκκλησία των Αγίων Αποστόλων, και η εκκλησία της Μεταμορφώσεως του Σωτήρος στο Όρος Νταούλι. Πάρτε το τελεφερίκ μέχρι το Όρος της Μονής των Πειρασμών και θα δείτε το βράχο όπου στην πραγματικότητα προσευχόταν ο Ιησούς. Επισκεφθείτε το Ναό της Γεννήσεως και αγγίξτε το σημείο που γεννήθηκε ο Χριστός! Μεταξύ των άλλων τόπων που θα δείτε είναι η Εκκλησία της Ταμπχά, Κανά, η Εκκλησία του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου, ο Κήπος της Αγωνίας, η Μονή του Αγίου Γερασίμου του Ιορδανίτη, ο τάφος του Λαζάρου, η Εκκλησία του Αγίου Ελισσαίου και το δέντρο του Ζακχαίου. Κάντε μια βόλτα με βάρκα στη θάλασσα της Γαλιλαίας και θα ζήσετε μια πνευματική βάπτισμα στον Ιορδάνη Ποταμό. Χαρείτε τη συντροφιά του Πατριάρχη Θεόφιλου ΙΙΙ (αν είναι διαθέσιμος) και παρακολουθείστε τη μεσονύκτια Λειτουργία στον Πανάγιο Τάφο.

**ΤΟΥΡΚΙΑ**

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ:** Το προσκύνημα μας θα συνεχιστεί στην Κωνσταντινούπολη, την καρδιά της Ορθοδοξίας. Επισκεφθείτε το Ελληνικό Ορθόδοξο Οικουμενικό Πατριαρχείο του 17ου αιώνα. Προσευχηθείτε στο Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου και προσκυνείστε τα Ιερά Λείψανα των Αγίων Γρηγορίου του Θεολόγου και του Αγίου Ιωάννου του Χρυσοστόμου. Συναντήστε τον Α.Θ.Π. τον Οικουμενικό Πατριάρχη κ.κ. Βαρθολομαίο (αν είναι διαθέσιμος). Επισκεφθείτε τις πιο σημαντικές περιοχές της Ελληνικής Ορθοδοξίας στην Κωνσταντινούπολη: την Αγία Σοφία, την Εκκλησία του Αγίου Σωτήρα στη Χώρα, τη Μονή Βαλουκλή και το υπόγειο Παρεκκλήσι του της Ζωοδόχου Πηγής, το Παλάτι Τοπκαπί που στεγάζει τα λείψανα του Αγίου Ιωάννη του Προδρόμου και της Παναγίας των Βλαχερνών, που ψαλλόταν ο θεσπέσιος ύμνος, “ΤΗ ΥΠΕΡΜΑΧΩ” πριν από 1400 χρόνια και το Μεγάλο Παζάρι.

**ΠΟΝΤΟΣ**

Επισκεφθείτε την περιοχή του Πόντου, στις ακτές της Τουρκίας, στη Μαύρη Θάλασσα και των Ποντιακών Άλπεων, όπου κάποτε ζούσαν Έλληνες. Οι Έλληνες του Πόντου έμεναν στην περιοχή του Πόντου (σύγχρονη βορειοανατολική Τουρκία), τη Γεωργία, και τη βορειοανατολική Ανατόλια, από το 700 π.Χ. μέχρι το 1922, όπως και οι Αρμένιοι, οι Ασσύριοι και άλλοι Οθωμανοί Έλληνες, οι Έλληνες της Τραπεζούντας υπέστησαν μεγάλη σφαγή, είναι αυτό που από τις αρχές του 20ου αιώνα ονομάζεται εθνοκάθαρση, πρώτα από τους Νεότουρκους και μετέπειτα από τις δυνάμεις του Κεμάλ. Επισκεφθείτε το ιστορικό μοναστήρι της Παναγίας Σουμελά, στη Τραπεζούντα, κοντά στα βουνά που υψώνονται στη νότια ακτή της Μαύρης Θάλασσας. Το 2010, η τουρκική κυβέρνηση επέτρεψε στον Οικουμενικό Πατριάρχη Βαρθολομαίο να προεδρεύσει στην πρώτη ιστορική λειτουργία σε 88 χρόνια. Σύμφωνα με την παράδοση, το μοναστήρι της Παναγίας Σουμελά ιδρύθηκε, το 386 μ.Χ. από τους Αθηναίους μοναχούς Βαρνάβα και Σωφρόνιο στις απόκρημνες πλαγιές του όρους Μελά, νότια της πόλης της Τραπεζούντας που είναι το σύμβολο του Ποντιακού Ελληνισμού, για 16 αιώνες.

**ΣΥΝΤΟΜΑ ΘΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΟΥΝ ΟΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ ΤΟΥ ΤΑΞΙΔΙΟΥ**

**Cloud Tours Inc. 31-09 Newtown Ave. Long Island City, NY 11102**

**Tel: 718-721-3808 Toll Free: 800-223-7880 Fax: 718-795-4356 E-mail: stephen@cloudtours.com**

# FUTURIA

a science fiction fairytale!

**Sunday, April 27, 2014 at 12 noon at  
St. Nicholas Greek Orthodox Church, Large Social Hall**



*International Hippo Theatre Group, after a world tour, presents its new show **FUTURIA**, a science fiction fairytale, based on the novel by Nikos Tsitsos.*

**Starring: Christiana Kandylioti, Alexandros Raptis & Fotis Dousos. Play by: Nikos Tsitsos**

Hippo theater group, using elements of physical theater, music, and few scenery, creates an exuberant future metropolis full of funny robots and crazy inventions. The play is developed as a comedy an it' s about the ideal of freedom. After the performance a Drama workshop is taking place, giving the opportunity to children to share their experience. The workshop is performed in English for better understanding; it' s interactive and very entertaining for the children. The workshop includes short theatrical games and Drama techniques to explore the concept of 'freedom and oppression'.

Duration of the show: 45 minutes. / Duration of the workshop: 20 minutes.

The performance concerns ages from nursery school and up to the 8th grade (Pre-K-8).

**ADULTS: \$20.00; STUDENTS: \$10.00 / CHILDREN UNDER 3, FREE.**

**FOR TICKETS CALL: Stamatia Ieromonahos: 443-742-2424 or Foula Cejpek: 410-292-2639.**